

**បាតិកា**

**I. ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ**

**១. ព្រះរាជក្រម**

០៩-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រម នស/រកម/០៨១៦/០១២ ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពី ការអនុម័ត  
 យល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី ៧ និងទី ៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវ  
 អាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពី សេវាកម្ម ៧៣៦៩

**២. ព្រះរាជក្រឹត្យ**

១៥-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៧៤ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ និងដំឡើង  
 ឋានន្តរស័ក្តិ ជាករណីពិសេសដល់លោក **អេង មោក្ខ** នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់  
 ក្រសួងមហាផ្ទៃ ៧៤០៩

១៥-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៧៥ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយអាពាហ៍ពិពាហ៍  
 ដល់លោក **អ៊ែរិក ម៉ែឆេល ឡង់សែល** (ERIC, MICHEL CHANCEL) ជន  
 ជាតិបារាំង សញ្ជាតិបារាំង ៧៤១០

១៥-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៧៦ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិប្រពៃណី  
 ដល់លោក **ជួង ឈីងយាន** (CHUANG CHING-YUAN) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់  
 សញ្ជាតិចិនតៃវ៉ាន់ ៧៤១១

១៥-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៧៧ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិប្រពៃណី  
 ដល់លោក **ជួង ចេងហ្សិន** (CHUANG CHENG-HSIEN) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់  
 សញ្ជាតិចិនតៃវ៉ាន់ ៧៤១២

១៥-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៧៨ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយ  
 យស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ អស់លោក ចំនួន ០៤ រូប និងគ្រឹះស្ថានសិក្សា ចំនួន ០១ ៧៤១៣

១៥-៨-២០១៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៧៩ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយ  
 យស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ ឯកឧត្តម ឧកញ៉ា លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រី និង  
 សាស្ត្រាចារ្យ ចំនួន ៨០ រូប ៧៤១៤

២២-៨-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨១៦/៧៨០ ស្តីពី ការកែសម្រួលព្រំប្រទល់រដ្ឋបាលរវាងខេត្ត ឧត្តរមានជ័យ ជាមួយខេត្តព្រះវិហារ ដោយកាត់យកផ្ទៃដីទំហំ ២០.៩២៤ ហិកតា ពីឃុំស្រែអែម និងឃុំកន្ទួត ស្រុកជាំក្សាន្ត ខេត្តព្រះវិហារ មកឱ្យឃុំព្រះប្រឡាយ ឃុំបាក់អន្លូង និងឃុំទំនប់ដាច់ ស្រុកត្រពាំងប្រសាទ ខេត្តឧត្តរមានជ័យ ៧៤១៦

**II- ប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

២៥-៨-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ៤៦/២០១៦ កបធ.សសរ ស្តីពី វិសោធនកម្មប្រការ ៨ ថ្មី (ពីរ) និងប្រការ ១០ ថ្មី (ពីរ) នៃបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង ស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុម ប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ ៧៤១៩

**III- រាជរដ្ឋាភិបាល**

**១- អនុក្រឹត្យ**

១៨-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៨៩៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ៧៤២១

២២-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការផ្ទេរបញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិនាយ ក្រុមការ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រុមការក្រសួងមហាផ្ទៃ និងក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូប នីយកម្ម និងសំណង់ ៧៤២២

២២-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០១ អនក្រ.តត ស្តីពី ការបង្កាប់ឱ្យធ្វើបត្យាប័ន ៧៤២៤

២៣-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយសហមេត្រី ៧៤២៦

២៣-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយសហមេត្រី ៧៤២៧

២៤-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ៧៤២៨

២៤-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ៧៤៣៤

២៤-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយសហមេត្រី ៧៤៣៧

២៦-៨-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៩០៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ណ ៧៤៣៨

**២- សេចក្តីសម្រេច**

២៩-៨-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ៩៣ សសរ ស្តីពី ការបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិ ចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រ ចតុកោណដំណាក់កាលទី ៣ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ៧៤៣៩

**ក**

**IV~ការងារបណ្តាញក្រសួង**

**១~ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

- ២១-៧-២០១៦ - សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៣៨ សហវ.ស្តីពី ការបង្កើតក្រុមការងារដោះស្រាយវិវាទពាក់ព័ន្ធការកាន់កាប់ដីរដ្ឋ ដែលស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់របស់មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ខេត្តកោះកុង ដោយមន្ត្រី ០២ រូប នៃរតនាគារខេត្តកោះកុង ៧៤៤១
- ២១-៧-២០១៦ - សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៤០ សហវ.ស្តីពី ការតែងតាំងសមាសភាពក្រុមការងារថវិកាកម្រិតថ្នាក់ដឹកនាំអង្គភាពថវិកា ៧៤៤៤
- ២១-៧-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៤១ សហវ.ស្តីពី ការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពក្រុមការងារថវិកាកម្រិតផ្ទៃក្នុងអង្គភាពថវិកា ៧៤៤៧
- ០៨-៨-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ៩០៤ សហវ.ប្រក ស្តីពី ការលើកទឹកចិត្តពន្ធដារចំពោះគ្រឹះស្ថានសិក្សា ៧៤៥៤
- ០៩-៨-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ៩០៩ សហវ.ប្រក ស្តីពី ការបង្កើតក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈប្រចាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ៧៤៥៨
- ១៧-៨-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ០០៤/១៦ គ.ម.ក.ប្រក ស្តីពី ការដាក់ឱ្យអនុវត្តវិធានប្រតិបត្តិការផ្តល់សន្ទនីយភាពមូលបត្ររបស់ក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា ៧៤៦១

**២~ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង សិប្បកម្ម**

- ០៦-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ២៩៥ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ឥណ្ឌូមិនអ៊ីរ៉ែវិល (ខេមបូឌា) បង្កើតរោងចក្រ កាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ៧៤៦៨
- ០៦-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ២៩៦ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ធី ខេ ឈិនហ្វី បង្កើតរោងចក្រ ផលិតប្រដាប់ព្យួរសម្លៀកបំពាក់ និងផលិតផលពីធាតុស្រទាប់ ៧៤៧១
- ០៦-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ២៩៧ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ម៉ាដាវ៉េ (ខេមបូឌា) បង្កើតរោងចក្រ ប៉ាក់ និងកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ៧៤៧៤
- ០៦-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ២៩៨ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ហ្វ៊ែរដុង (ខេមបូឌា) លីមីតធីត បង្កើតរោងចក្រ កាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ស្រោមដៃ កន្សែងបង់កម្មក ៧៤៧៧
- ០៦-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ២៩៩ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន តិក សាង បង្កើតរោងចក្រ ផលិតគ្រឿងបន្សុំស្បែកជើង ៧៤៨០

- ១៣-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ៣០១ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ហ្សឺ ឈុន ស៊ូ បង្កើតរោងចក្រ ផលិតស្បែកជើង ៧៤៨៣
- ១៥-៦-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ៣០៨ ឧស.កឧ.ប្រក.០៦ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន អាយខាស ផេស៊ីហ្វិក (ខេមបូឌា) បង្កើតរោងចក្រ ផលិតកាបូប និងបន្លោងសោគ្រប់ប្រភេទ ៧៤៨៦



**ព្រះរាជក្រម**

នស/រកម/០៨១៦/០១២

**យើង**

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី  
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ប្រកាសឱ្យប្រើ**

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ និងទី៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៦ នីតិកាលទី៥ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី២២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី៩ នីតិកាលទី៣ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ ៖



**ច្បាប់  
ស្តីពី**

**ការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី ៧ និងទី ៨  
នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង  
ក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម**

**មាត្រា ១.-**

អនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី ៧ និងទី ៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាម  
ផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបាន  
ចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី ៧ នៅរាជធានីភ្នំពេញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
នាថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១ និងពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី ៨ នៅទីក្រុងប៉ាកសេ ខេត្តចំប៉ាសាក់  
នៃប្រទេសឡាវ នាថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

**មាត្រា ២.-**

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តពិធីសារនេះ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦  
**ក្នុងព្រះបរមនាមនិងតាមព្រះរាជក្រាស់បង្គាប់  
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី**

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

លេខ ១៦០៨-៧៦៥

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ  
សូមឡាយព្រះហស្តលេខា  
**នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
ហត្ថលេខា  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
**រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរន្តវិស័យ  
ហត្ថលេខា  
ម៉ៅ ហាវណ្ណារ៉ាល់**

លេខ ១៧៥៧ស.ណ  
សំណៅដល់លេខាធិការបេក្ខវិទ្យា  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦  
**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**  
២/២  
**សាយ សុខា**

**ពិធីសារ**

**អនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី ៧ និងទី ៨**

**នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស**

**ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន**

**ស្តីពីសេវាកម្ម**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**                      **ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**លេខ: ១៤ សស.ណ-៤៧៥**

**សេចក្តីផ្តើមហេតុ**

**នៃសេចក្តីព្រាងច្បាប់**

**ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ និងទី៨  
នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង  
ក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម**

កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម ត្រូវបានចុះហត្ថលេខាភាគលើថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៥ នៅរាជធានីបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃ ដោយឯកឧត្តម ម៉ៅ ហារ៉ុណ្ណាល់ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល ជាតំណាងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលដៅ ដូចខាងក្រោម ៖

- ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ លើផ្នែកសេវាកម្មក្នុងចំណោមប្រទេសជាសមាជិកអាស៊ាន ដើម្បីធ្វើឲ្យកាន់តែប្រសើរឡើង លើភាពស័ក្តិសិទ្ធិ និងការប្រកួតប្រជែងសមត្ថភាព សមត្ថភាពផលិតកម្ម ប្រព្រឹត្តកម្ម ផ្គត់ផ្គង់ និងការចែកចាយសេវាកម្មរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់ សេវាកម្មក្នុងរង្វង់និងខាងក្រៅតំបន់អាស៊ាន
- លុបបំបាត់ការរឹតត្បិតហួសហេតុ ចំពោះពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ក្នុងចំណោមបណ្តាប្រទេស ជាសមាជិកអាស៊ាន
- ធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម តាមរយៈការពង្រីកនូវទំហំ និងស៊ីជម្រៅនៃសេរី ភាវូបនីយកម្មលើសពីការអនុវត្តរបស់ប្រទេសជាសមាជិកដែលស្ថិតនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង ទូទៅស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម(GATS) ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលបំណងពាណិជ្ជកម្ម ដោយសេរីលើផ្នែកសេវាកម្ម។

ដើម្បីសម្រេចគោលដៅខាងលើ បណ្តាប្រទេសជាសមាជិកត្រូវធ្វើការចរចាជាបន្តបន្ទាប់តាម រយៈការផ្តល់ជាពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យា។ សម្រាប់សេវាកម្មក្នុងផ្នែកដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស កញ្ចប់កិច្ចសន្យាចំនួន១៣ប្រភេទត្រូវបានកំណត់ឡើងតាមគោលការណ៍ណែនាំមួយដែលបានអនុម័ត ដោយរដ្ឋមន្ត្រីដឹកជញ្ជូនអាស៊ាន ភាគលើថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណា ចក្រកម្ពុជា។ មកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានសន្យា និងផ្តល់សច្ចាប័ន្ធចហើយ នូវពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាចំនួន៦ ដែលរួមមាន ៖



- ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី១ ស្តីពីសេវាកម្មជួសជុល និងថែទាំអាកាសយាន
- ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី២ ស្តីពីសេវាកម្មលក់និងម៉ាយ៉ែតធីនៃការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស
- ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៣ ស្តីពីសេវាកម្មផ្គត់ផ្គង់ព័ត៌មានតាមរយៈប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ
- ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៤ ស្តីពីសេវាកម្មជួលអាកាសយានមានអាកាសយានិក
- ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៥ ស្តីពីសេវាកម្មជួលអាកាសយានគ្មានអាកាសយានិក
- ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៦ ស្តីពីសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនទំនិញបញ្ជីតាមផ្លូវអាកាស។

ក្នុងការចូលរួមចំណែកអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម តាមរយៈការផ្តល់សិទ្ធិប្រទានរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិលបានចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី២ ជាបន្ថែមទៀត រួមមាន ពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៧ ស្តីពីសេវាកម្មបម្រើម្ហូបអាហារនៅលើអាកាសយាន កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៨ ស្តីពីសេវាកម្មផ្គត់ផ្គង់ប្រេងឥន្ធនៈអាកាសយាន កាលពីថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ នៅទីក្រុងប៉ាកសេ ខេត្តចំប៉ាសាក់ ប្រទេសឡាវ ដែលដាក់ជូនសម្រាប់អនុម័តយល់ព្រមនាពេលនេះ។

ការផ្តល់ការអនុម័តលើកិច្ចសន្យាទី៧និងទី៨នេះ នឹងចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ដល់ការធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម និងផ្តល់ភាពទាក់ទាញបន្ថែមទៀតនៃការវិនិយោគលើផ្នែកសេវាកម្មបម្រើម្ហូបអាហារនៅលើអាកាសយាននិងសេវាកម្មផ្គត់ផ្គង់ប្រេងឥន្ធនៈអាកាសយាន ។ ជាលទ្ធផលវិស័យអាកាសចរស៊ីវិលនឹងនាំមកនូវការរីកចម្រើនដ៏រឹងមាំមួយ និងជាចលករយ៉ាងសំខាន់នាំមកនូវភាពរីកចម្រើនសេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយចីរភាព។

**ខ្លឹមសារនៃពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៧ និងទី៨ នៃសេវាកម្មបម្រើម្ហូបអាហារតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង ក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម មានដូចតទៅ ៖**

- ខ្លឹមសារនៃពិធីសារនេះ មានអត្ថន័យដូចខ្លឹមសារនៃពិធីសារមុនៗដែលបានទទួលការអនុម័តនាពេលកន្លងទៅ
- ខ្លឹមសារនៃពិធីសារនេះមានការរំលឹកឡើងវិញនូវការខិតខំប្តេជ្ញាចិត្តរបស់បណ្តាប្រទេសជាសមាជិកអាស៊ាន លើការបើកចំហសេរីផ្នែកពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មនៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស
- ចំពោះពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៧ ភាគីកម្ពុជាបានផ្តល់ជូនភាគីអាស៊ាននូវការបើកចំហសេរីភាវូបនីយកម្មតាមរយៈការផ្តល់កិច្ចសន្យាស្តីពី *‘សេវាកម្មបម្រើម្ហូបអាហារនៅលើអាកាសយាន’* ដោយអនុញ្ញាតផ្តល់ជូនវិនិយោគិនមកពីបណ្តាប្រទេសអាស៊ានធ្វើការវិនិយោគដំណើរការក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មបម្រើម្ហូបអាហារនៅលើអាកាសយាន នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយពុំមានការរឹតត្បិតណាមួយ និងអនុវត្តតាមច្បាប់វិនិយោគជាធរមានតែប៉ុណ្ណោះ។

- ចំពោះពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៨ ភាគីកម្ពុជាបានផ្តល់ជូនភាគីអាស៊ាននូវការបើកចំហសេរីឬសេរីភាវូបនីយកម្មតាមរយៈការផ្តល់កញ្ចប់កិច្ចសន្យាស្តីពី "សេវាកម្មផ្គត់ផ្គង់ប្រេងឥន្ធនៈអាកាសយាន" ដោយអនុញ្ញាតផ្តល់ជូនវិនិយោគិនមកពីបណ្តាប្រទេសអាស៊ានធ្វើការវិនិយោគដំណើរការក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មផ្គត់ផ្គង់ប្រេងឥន្ធនៈអាកាសយាន នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយពុំមានការរឹតត្បិតណាមួយ និងអនុវត្តតាមច្បាប់វិនិយោគជាធរមានតែប៉ុណ្ណោះ។

សេចក្តីព្រាងច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧និងទី៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ត្រូវបានគណៈរដ្ឋមន្ត្រីសម្រេចយល់ព្រមក្នុងសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រី នាថ្ងៃទី២៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦ ដើម្បីបញ្ជូនទៅសុំការពិនិត្យ និងអនុម័តពីស្ថាប័ននីតិប្បញ្ញត្តិ ដែលរួមមាន២មាត្រា។

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូមរដ្ឋសភាមេត្តាពិនិត្យនិងអនុម័តសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧និងទី៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ដោយក្តីអនុគ្រោះ។ ~~អ.អ.ស~~

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**សេចក្តីព្រាង**

**ច្បាប់**

**ស្តីពី**

**ការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ និងទី៨  
នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង  
ក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម**

**មាត្រា ១.-**

អនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ និងទី៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ នៅរាជធានីភ្នំពេញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នាថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ និងពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៨ នៅទីក្រុងប៉ាកសេ ខេត្តប៉ាសាក់ នៃប្រទេសឡាវ នាថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

**មាត្រា ២.-**

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តពិធីសារនេះ។

ច្បាប់នេះត្រូវបានរដ្ឋសភានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
អនុម័តនៅថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៦  
នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី នីតិកាលទី៥។  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៦

**ប្រធានរដ្ឋសភា**



**ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧**

**នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស**

**ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន**

**ស្តីពីសេវាកម្ម**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ១៣៥ ស/បទ



រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

**សិទ្ធិប្រទាន**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

ប្រទានសិទ្ធិពេញសមត្ថភាពជូន ឯកឧត្តម **ម៉ៅ ហាវឡាវ** រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល ដើម្បីចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារអនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៧ ស្តីពីសេវាកម្មបំពេញមូលហេតុរលីអាកាសយាននៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវអាកាសក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម នៅកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីដឹកជញ្ជូនអាស៊ានលើកទី១៧ ដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅពីថ្ងៃទី១២ ដល់ថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ដើម្បីជាសក្ខីភាព នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយមានសិទ្ធិពេញលេញតាមអំណាចច្បាប់ បានចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមលើលិខិតប្រទាននេះ។



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
Kingdom of Cambodia

រាជរដ្ឋាភិបាល  
Royal Government

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Nation Religion King

No: 175 D.F.P

Phnom Penh, December 13 2011

**DELEGATION OF FULL POWERS**

- Considering the Constitution of the Kingdom of Cambodia,
- Considering the Royal Degree NS/RKT/0908/1055 dated 25 September 2008 on the nomination of the Royal Government of the Kingdom of Cambodia,
- Considering the Royal Kram 02/NS/94 dated 20 July 1994 promulgating the Law on the Organization and Functioning of the Council of Ministers,
- Considering the Royal Kram NS/RKM/0196/09 dated 24 January 1996 on the establishment of the Office of the Council of Ministers,
- Considering the Royal Kram NS/RKM/0196/23 dated 24 January 1996 promulgated the Law on the establishment of the State Secretariat of Civil Aviation,
- Pursuant to the Proposal of the Secretary of State of the State Secretariat of Civil Aviation,

**THE ROYAL GOVERNMENT**

Delegates herewith Full Powers to **H.E. Mr. Mao Havannall**, Secretary of State, the State Secretariat of Civil Aviation, to sign the Protocol to Implement the Seven Package of Commitments on Aircraft Catering Services of the Air Transport Services Under the ASEAN Framework Agreement on Services at the 17<sup>th</sup> ASEAN Transport Minister Meeting which will be held from 12 to 16 December 2011 in Phnom Penh, the Kingdom of Cambodia.

In witness whereof, the undersigned, the Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, with Full Powers duly entrusted to him, has signed this Delegation of Full Powers.



Samdech Akka Moha Sena Padei Techo **HUN SEN**

**ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ នៃសេវាកម្មសេវាកម្មសេវាកម្ម  
អាស៊ាន ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម**

រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋ  
ឥណ្ឌូណេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋ  
សហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន សាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី ព្រះរាជាណាចក្រ  
ថៃ និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ដែលជាមជ្ឈដ្ឋាននៃសមាគមប្រជា  
ជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ តទៅនេះហៅកាត់ជារួមថា អាស៊ាន ឬបណ្តារដ្ឋសមាជិក ឬហៅ  
កាត់ដោយឡែកថា រដ្ឋសមាជិក

យោងលើកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅ  
ថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៥ នៅរាជធានីបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃ ដែលមានបំណង  
ជំរុញឲ្យមានការលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេវាកម្ម ក្នុងចំណោមបណ្តារដ្ឋសមា  
ជិក លុបបំបាត់នូវការរឹតត្បិតការធ្វើពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មក្នុងចំណោមបណ្តារដ្ឋសមាជិក  
និងធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ដោយធ្វើការពង្រីកឲ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅ និង  
វិសាលភាពសេរីភាវូបនីយកម្មឲ្យលើសពីសេរីភាវូបនីយកម្មសេវាកម្ម ដែលបានអនុវត្តដោយ  
បណ្តារដ្ឋសមាជិក ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងទូទៅ ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ដែលតទៅនេះ  
ត្រូវបានហៅកាត់ថា GATS របស់អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ដែលតទៅនេះ ត្រូវបាន  
ហៅកាត់ថា WTO។

ដោយបានធ្វើការចរចាចំនួនប្រាំ(៥)លើក និងសម្រេចបាននូវតារាងកម្មវិធីការ  
សន្យាជាក់លាក់ចំនួនប្រាំមួយ(៦) ដែលមានកំណត់នៅក្នុងពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ច  
សន្យាទី១ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខា  
នៅថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៧ នៅរដ្ឋធានីតូឡាឡា ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី ពិធីសារអនុវត្ត  
កញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី២ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះ  
ហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៨ នៅរដ្ឋធានីហាណូយ ប្រទេសវៀតណាម ពិធី  
សារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៣ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម  
បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៤  
ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី  
២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ពិធីសារអនុវត្ត  
កញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៥ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះ  
ហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី០៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧ នៅរាជធានីបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃ  
និងពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៦ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពី  
សេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ នៅរដ្ឋធានីហាណូយ ប្រទេស  
វៀតណាម។



យោងលើកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន សម្រាប់សមាហរណកម្មលើវិស័យ អាទិភាព រួមគ្នាជាមួយនឹងផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់សមាហរណកម្មលើវិស័យអាទិភាព បានចុះហត្ថលេខាដោយថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន នៅថ្ងៃទី២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ នៅ រដ្ឋធានីវៀងចន្ទន៍ ប្រទេសឡាវ និងកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន (ស្តីពីវិសោធនកម្ម) សម្រាប់សមាហរណកម្មលើវិស័យអាទិភាព បានចុះហត្ថលេខាដោយរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន នៅថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦ នៅទីក្រុងសេប៊ូ ប្រទេសហ្វីលីពីន ដែល រួមបញ្ចូលវិស័យដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ដាក់ចេញនូវវិធានការសម្រាប់ធ្វើឲ្យកាន់ តែប្រសើរឡើង និងពង្រីកវិសាលភាពសមាហរណកម្ម និងទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចថ្លៃ ក្នុង ដោយមានការចូលរួមពីវិស័យឯកជន ដើម្បីសម្រេចបាននូវសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានមួយ។

ដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើគោលដៅ និងរយៈពេលកំណត់នៃផែនការលម្អិត សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ដែលបានអនុម័តឡើង នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើក ទី១៣ កាលពីថ្ងៃទី២១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧ នៅប្រទេសសិង្ហបុរី ដែលត្រៀមសម្រាប់ការ ជ្រោមជ្រែងលើសេរីភាពនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មតាមរយៈការធ្វើសេរីភាពនីយកម្មក្នុងដំណាក់កាលជាបន្តបន្ទាប់ ដែលនឹងបញ្ចប់នៅឆ្នាំ២០១៥។

ដោយបានអនុវត្តនូវការចរចាជាបន្តបន្ទាប់ដោយអនុលោមតាមមាត្រា៤ នៃ កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម និងបានបញ្ចប់ដោយស្ថាពរនូវកិច្ចព្រមព្រៀង កិច្ចសន្យាទី៧។

ដោយមានបំណងប្រកាសនៅក្នុងតារាងកម្មវិធីនូវការសន្យាដាក់លាក់ ដែលរដ្ឋសមា ជិកនីមួយៗត្រូវអនុវត្ត ដែលបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងផ្តល់ការអនុញ្ញាត នូវប្រព្រឹត្តកម្ម អនុគ្រោះទៅឲ្យរដ្ឋសមាជិកមួយផ្សេងទៀត ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានប្រទេសដែលទទួល បានការអនុគ្រោះបំផុត។

បានព្រមព្រៀងគ្នា ដូចខាងក្រោម ៖

- ១. បណ្តារដ្ឋសមាជិកដែលជាសមាជិកអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ត្រូវបន្ត ពង្រីកការសន្យាដាក់លាក់របស់ខ្លួន ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងទូទៅ ស្តីពីពាណិជ្ជកម្ម សេវាកម្ម (GATS) ទៅដល់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលមិនមែនជាសមាជិករបស់អង្គ ការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក។





២. រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ត្រូវពង្រីកនូវប្រព្រឹត្តិកម្មអនុគ្រោះទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ដល់រដ្ឋសមាជិកដទៃផ្សេងទៀត ដូចមានចែងនៅក្នុងតារាងកម្មវិធីនូវការសន្យាជាក់លាក់ ដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃពិធីសារនេះ។

៣. ឧបសម្ព័ន្ធនៃពិធីសារនេះ គឺជាតារាងកម្មវិធីរួមបញ្ចូលគ្នាមួយនូវការសន្យាជាក់លាក់ ថាត្រូវអនុវត្តរបស់រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ដែលបង្កើតបានជាផ្នែកសំខាន់នៃពិធីសារនេះ។

៤. ពិធីសារនេះ និងឧបសម្ព័ន្ធរបស់ពិធីសារនេះ ត្រូវបង្កើតបានជាផ្នែកសំខាន់រួមមួយ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម។

៥. ពិធីសារនេះ ត្រូវចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទីហុកសិប(៦០) បន្ទាប់ពីការតម្កល់លិខិតុបករណ៍ នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬលិខិតទទួលស្គាល់ទីប្រាំមួយ(៦) ពីបណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងអគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ហើយពិធីសារនេះនឹងមានប្រសិទ្ធភាព ចំពោះបណ្តារដ្ឋសមាជិកដែលបានផ្តល់សច្ចាប័ន ឬទទួលស្គាល់ពិធីសារនេះតែប៉ុណ្ណោះ។ ចំពោះរដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ដែលបានផ្តល់សច្ចាប័ន ឬទទួលស្គាល់ពិធីសារនេះ ក្រោយពីការតម្កល់ទុកលិខិតុបករណ៍ នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬនៃការទទួលស្គាល់ទីប្រាំមួយ(៦) ពិធីសារត្រូវចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទីហុកសិប(៦០) បន្ទាប់ពីការតម្កល់ទុកដោយរដ្ឋសមាជិកនេះ នូវលិខិតុបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬការទទួលស្គាល់។

៦. ពិធីសារនេះ ត្រូវបានតម្រូវឲ្យតម្កល់ទុកនៅអគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ដែលជាអ្នកត្រូវផ្តល់ឯកសារច្បាប់ចម្លងផ្លូវការនៃពិធីសារនេះ ជូនទៅរដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ។ អគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ត្រូវធ្វើការជូនដំណឹងទៅរដ្ឋភាគីនីមួយៗផងដែរ ស្តីពីការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬការទទួលស្គាល់ ដែលបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌទី៥។

ដើម្បីជាសក្ខីភាព ហត្ថលេខីដែលបានទទួលសិទ្ធិអនុញ្ញាតស្របច្បាប់សម្រាប់ការចុះហត្ថលេខាពីរដ្ឋាភិបាលរបស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន បានចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារសម្រាប់អនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៧ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ជាអត្ថបទភាសាអង់គ្លេស ច្បាប់ដើមចំនួនមួយច្បាប់។



**រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ម៉េងឃីន ជាតូ អេម៉ិ បាកា អេម៉ុង**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងគមនាគមន៍

**រាជរដ្ឋាភិបាលនៃកម្ពុជា**

**ម៉ៅ ហាវណ្ណាល់**  
រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូណេស៊ី**

**អ៊ី អ៊ី ម៉ានឃីនជានេន**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ**

**ស៊ីម៉ាដ ផូលសេនា**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃម៉ាឡេស៊ី**

**ជាតូ សេរី គង់ ចូ ហា**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា**

**យូ នីយ៉ាន ចុន អូង**  
រដ្ឋមន្ត្រីសហភាព ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន**

**អេរេហ្វ្រិល ស៊ី មុនគូប៉ា**  
អនុរដ្ឋមន្ត្រី សម្រាប់ការអនុវត្តន៍គម្រោង និងបញ្ហាប្រឈមពិសេស  
នៃក្រសួងដឹកជញ្ជូន និងគមនាគមន៍ នៃប្រទេសហ្វីលីពីន



**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី**

.....  
**ឡាយ ធុក យេន**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

.....  
**នាយឧត្តមសេនីយ៍ឯកនគរោល តាត់ គុលឌីឡុកេ**  
អនុរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរីនិយមភ្ញៀវនាយ**

.....  
**ឌីញ ឡា ថាង**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន



**តារាងកម្មវិធីនៃការសន្យាជាអន្តរជាតិ របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ប្រភេទផ្តល់:** ១) ការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មឆ្លងកាត់ព្រំដែន ២) ការប្រើប្រាស់សេវាកម្មក្រៅប្រទេស ៣) រូបវន្តបុគ្គល ៤) ចលនានៃកំលាំងពលកម្ម

វិស័យ ឬអនុវិស័យ	ការកម្រិតប្រកបដោយ	ការកម្រិតនៃប្រព្រឹត្តិកម្មជាតិ	ការសន្យាបន្ថែម
សេវាកម្មបម្រើផ្លូវអនាម័យនៃលើកកាសយាន	១) លើកចំហរ ២) លើកចំហរ ៣) លើកចំហរ ផ្អែកទៅលើច្បាប់ទូទៅ ៤) ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ទូទៅ	១) លើកចំហរ ២) លើកចំហរ ៣) ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ទូទៅ ៤) ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ទូទៅ	





**PROTOCOL TO IMPLEMENT THE  
SEVENTH PACKAGE OF COMMITMENTS  
ON AIR TRANSPORT SERVICES UNDER  
THE ASEAN FRAMEWORK AGREEMENT ON SERVICES**

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, Lao People's Democratic Republic (Lao PDR), Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Viet Nam, Member States of the Association of South East Asian Nations (hereinafter collectively referred to as "ASEAN" or "Member States" or singularly "Member State");

**NOTING** the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 15 December 1995 in Bangkok, Thailand, which seeks to enhance cooperation in services amongst Member States, eliminate substantially restrictions to trade in services amongst Member States and liberalise trade in services by expanding the depth and scope of liberalisation beyond those undertaken by Member States under the General Agreement on Trade in Services (hereinafter referred to as "GATS") of the World Trade Organisation (hereinafter referred to as "WTO");

**HAVING** carried out five rounds of negotiations and concluded six sets of schedule of specific commitments embodied in the Protocol to Implement the Initial Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 15 December 1997 in Kuala Lumpur, Malaysia; the Protocol to Implement the Second Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on

Services signed on 16 December 1998 in Ha Noi, Viet Nam; the Protocol to Implement the Third Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 31 December 2001; the Protocol to Implement the Fourth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 23 November 2004 in Phnom Penh, Cambodia; the Protocol to Implement the Fifth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 8 February 2007 in Bangkok, Thailand; and the Protocol to Implement the Sixth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 10 December 2009 in Ha Noi, Viet Nam;

**NOTING** the ASEAN Framework Agreement for the Integration of Priority Sectors together with the Roadmap for the Integration of Priority Sectors signed by the ASEAN Leaders on 29 November 2004 in Vientiane, Lao PDR, and the ASEAN Framework (Amendment) Agreement for the Integration of Priority Sectors signed by the ASEAN Economic Ministers on 8 December 2006 in Cebu, Philippines, which includes Air Transport, provide measures to deepen and broaden internal economic integration and linkages, with the participation of the private sector, to realise an ASEAN Economic Community.

**MINDFUL** of the targets and timelines of the ASEAN Economic Community Blueprint adopted at the 13<sup>th</sup> ASEAN Summit held on 21 November 2007 in Singapore that, amongst others, provided for the liberalisation of trade in services through consecutive rounds of liberalisation ending in 2015;

**HAVING** carried out subsequent negotiations pursuant to Article IV of the ASEAN Framework Agreement on Services and finalised the seventh package of commitments;

**DESIRING** to set out in a schedule, the specific commitments that each Member State shall undertake, for

which Member States shall accord preferential treatment to one another on a Most-Favoured Nations basis:

**HAVE AGREED AS FOLLOWS:**

1. Member States who are WTO Members shall continue to extend their specific commitments under GATS to ASEAN Member States who are non-WTO Members.
2. Each Member State shall extend to all other Member States preferential treatment in air transport services as set forth in the Schedules of Specific Commitments annexed to this Protocol.
3. The Annex to this Protocol is the consolidated schedules of each Member State's specific commitments which shall form an integral part of this Protocol.
4. This Protocol and its Annex shall form an integral part of the ASEAN Framework Agreement on Services.
5. This Protocol shall enter into force on the sixtieth day after the deposit of the sixth Instrument of Ratification or Acceptance from ASEAN Member States with the Secretary-General of ASEAN, and shall become effective only among the Member States that have ratified or accepted it. For each Member State ratifying or accepting the Protocol after the deposit of the sixth Instrument of Ratification or Acceptance, the Protocol shall enter into force on the sixtieth day after the deposit by such Member State of its Instrument of Ratification or Acceptance.
6. This Protocol shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN who shall promptly furnish a certified copy thereof to each Member State. The Secretary-General of ASEAN shall also promptly furnish notifications of ratifications or acceptances made pursuant to paragraph 5 to each Member State.

**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the Protocol to Implement the Seventh Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services.

**DONE** at Phnom Penh, Cambodia this **Sixteenth** Day of **December** in the Year Two **Thousand and Eleven**, in a single original copy in the English Language.

For the Government of Brunei Darussalam:



PEHIN DATO ABDULLAH BAKAR  
Minister of Communications

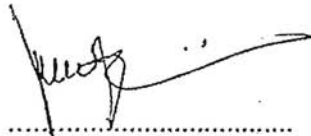
For the Royal Government of Cambodia:



MAO HAVANNALL  
Secretary of State  
State Secretariat of Civil Aviation



For the Government of the Republic of Indonesia:



.....  
**E. E. MANGINDAAN**  
Minister for Transportation

For the Government of the Lao People's Democratic Republic:



.....  
**SOMMAD PHOLSENA**  
Minister of Public Works and Transport

For the Government of Malaysia:



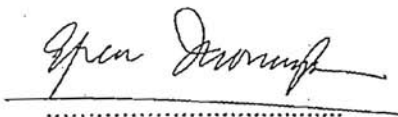
.....  
**DATO' SERI KONG CHO HA**  
Minister of Transport

For the Government of the Republic of the Union of Myanmar:



U NYAN HTUN AUNG  
Union Minister for Transport

For the Government of the Republic of the Philippines:



EFREN C. MONCUPA  
Undersecretary for Project Implementation and Special Concerns  
Department of Transportation and Communications of the Philippines

For the Government of the Republic of Singapore:



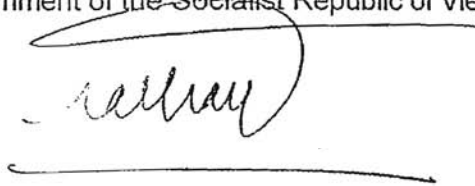
LUI TUCK YEW  
Minister for Transport

For the Government of the Kingdom of Thailand:



.....  
**POLICE LIEUTENANT GENERAL CHATT KULDILOKE**  
Deputy Minister of Transport

For the Government of the Socialist Republic of Viet Nam:



.....  
**DINH LA THANG**  
Minister of Transport

**CAMBODIA – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS**

Mode of Supply: 1) Cross-border 2) Consumption abroad 3) Commercial Presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-Sector	Limitation on Market Access	Limitation on National Treatment	Additional Commitments
Aircraft Catering Services	1) None 2) None 3) None other than that indicated in the horizontal section 4) As indicated in the horizontal section	1) None 2) None 3) As indicated in the horizontal section 4) As indicated in the horizontal section	



**ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៨**

**នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស**

**ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន**

**ស្តីពីសេវាកម្ម**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា  
លេខ: ១៧៧ ស្រ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣

**សិទ្ធិប្រទាន**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការអង្កេតរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាគាសចរស៊ីវិល
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាគាសចរស៊ីវិល

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

ប្រទានសិទ្ធិជូន ឯកឧត្តម **ហ៊ុន ហួន** រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាគាសចរស៊ីវិល ដើម្បីចុះហត្ថលេខាពិសោធន៍កិច្ចសន្យាទី៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាគាសក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងគ្របដណ្តប់លើស្ថានភាពស្តីពីសេវាកម្ម។

ដើម្បីជាសក្ខីភាព នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយមានសិទ្ធិពេញលេញតាមអំណាចច្បាប់ បានចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមសិទ្ធិប្រទាននេះ។



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
Kingdom of Cambodia

រាជរដ្ឋាភិបាល  
Royal Government

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Nation Religion King

N° 79 D.F.P

Phnom Penh, November 20, 2013

DELEGATION OF FULL POWERS

Considering the Constitution of the Kingdom of Cambodia,  
Considering the Royal Degree NS/RKT/0913/903 dated 24 September 2013 on the nomination of the Royal Government of the Kingdom of Cambodia,  
Considering the Royal Kram 02/NS/94 dated 20 July 1994 promulgating the Law on the Organization and Functioning of the Council of Ministers,  
Considering the Royal Kram NS/RKM/0196/23 dated 24 January 1996 promulgated the Law on the establishment of the State Secretariat of Civil Aviation,  
Pursuant to the Proposal of the Secretary of State of the State Secretariat of Civil Aviation.

THE ROYAL GOVERNMENT

Delegates herewith Full Powers to **H.E. Mr. Mao Havannall**, Secretary of State, the State Secretariat of Civil Aviation, to sign the Protocol to Implement the Eighth Package of Commitments on Air Transport Services Under the ASEAN Framework Agreement on Services.

In witness whereof, the undersigned, the Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, with Full Powers duly entrusted to him, has signed this Delegation of Full Powers.



Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN SEN

**ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៨ នៃសេវាកម្មស្តីពីសេវាកម្ម  
អាស៊ាន ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម**

រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋ  
ឥណ្ឌូណេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋ  
សហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន សាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី ព្រះរាជាណាចក្រ  
ថៃ និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ដែលជាមជ្ឈមណ្ឌលនៃសមាគមប្រជា  
ជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ តទៅនេះហៅកាត់ជារួមថា អាស៊ាន ឬបណ្តារដ្ឋសមាជិក ឬហៅ  
កាត់ដោយឡែកថា រដ្ឋសមាជិក

យោងលើកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខា  
នៅថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៥ នៅរាជធានីបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃ ដែលមាន  
បំណងជំរុញឲ្យមានការលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេវាកម្ម ក្នុងចំណោម  
បណ្តារដ្ឋសមាជិក លុបបំបាត់នូវការរឹតត្បិតការធ្វើពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ក្នុងចំណោម  
បណ្តារដ្ឋសមាជិក និងធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មដោយធ្វើការពង្រីក  
ឲ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅ និងវិសាលភាពសេរីភាវូបនីយកម្ម ឲ្យលើសពីសេរីភាវូបនីយកម្ម  
នៃសេវាកម្មដែលបានអនុវត្តដោយបណ្តារដ្ឋសមាជិក ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងទូទៅ  
ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ដែលតទៅនេះ ត្រូវបានហៅកាត់ថា GATS របស់អង្គការ  
ពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ដែលតទៅនេះ ត្រូវបានហៅកាត់ថា WTO។

ដោយបានធ្វើការចរចាចំនួនប្រាំមួយ(៦)លើក និងសម្រេចបាននូវតារាងកម្ម  
វិធី ស្តីពីការសន្យាជាក់លាក់ចំនួនប្រាំពីរ(៧) ដែលមានកំណត់នៅក្នុងពិធីសារអនុវត្ត  
កញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី១ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះ  
ហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៧ នៅរដ្ឋធានីគូឡូឡាពូ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី  
ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី២ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពី  
សេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៨ នៅរដ្ឋធានីហាណូយ  
ប្រទេសវៀតណាម ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៣ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្រប  
ខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ពិធី  
សារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៤ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវា  
កម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ នៅរាជធានីភ្នំពេញ  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៥ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង  
ក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី០៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧  
នៅរាជធានីបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃ ពិធីសារអនុវត្តកញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៦  
ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម បានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃ  
ទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ នៅរដ្ឋធានីហាណូយ ប្រទេសវៀតណាម និងពិធីសារអនុវត្ត  
កញ្ចប់កិច្ចសន្យាទី៧ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម





ហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

យោងលើកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានសម្រាប់សមាហរណកម្មលើវិស័យអាទិភាពរួមគ្នាជាមួយនឹងផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់សមាហរណកម្មលើវិស័យអាទិភាពបានចុះហត្ថលេខាដោយថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន នៅថ្ងៃទី២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ នៅរដ្ឋធានីវៀងចន្ទន៍ ប្រទេសឡាវ និងកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន (ស្តីពីវិសោធនកម្ម) សម្រាប់សមាហរណកម្មលើវិស័យអាទិភាព បានចុះហត្ថលេខាដោយរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន នៅថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦ នៅទីក្រុងសេប៊ូ ប្រទេសហ្វីលីពីន ដែលរួមបញ្ចូលវិស័យដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ដាក់ចេញនូវវិធានការសម្រាប់ធ្វើឲ្យកាន់តែប្រសើរឡើង និងពង្រីកវិសាលភាពនៃសមាហរណកម្ម និងទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចផ្ទៃក្នុង ដោយមានការចូលរួមពីវិស័យឯកជន ដើម្បីសម្រេចបាននូវសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានមួយ។

យោងលើកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន ស្តីពីចលនានៃរូបវន្តបុគ្គល បានចុះហត្ថលេខាដោយរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន នៅក្នុងអំឡុងពេលកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានកាលពីថ្ងៃទី១៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលនឹងជួយសម្រួលដល់ចលនារបស់ប្រជាជនអាស៊ាន ក្នុងការចូលរួមធ្វើពាណិជ្ជកម្មទំនិញ ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម និងការវិនិយោគក្នុងតំបន់ និងកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយ ដែលនៅពេលចូលជាធរមានឧបសម្ព័ន្ធទី១ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ អាចនឹងប្រើប្រាស់ជំនួសកិច្ចសន្យាដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ដោយមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងទម្រង់ទី៤ (ចលនារបស់រូបវន្តបុគ្គល)។

ដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើគោលដៅ និងរយៈពេលកំណត់នៃផែនការលម្អិតរបស់សហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ដែលបានអនុម័តឡើងនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី១៣ កាលពីថ្ងៃទី២១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧ នៅប្រទេសសិង្ហបុរី ដែលត្រៀមសម្រាប់ការជ្រោមជ្រែងលើសេរីភាវូបនីយកម្មពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ចំពោះប្រទេស និងប្រទេស តាមរយៈការធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មក្នុងដំណាក់កាលជាបន្តបន្ទាប់ ដែលនឹងត្រូវបញ្ចប់នៅឆ្នាំ២០១៥។

ដោយបានអនុវត្តឡើងនូវការចរចាជាបន្តបន្ទាប់ដោយអនុលោមតាមមាត្រា៤ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម និងបានបញ្ចប់ដោយស្ថាពរនូវកិច្ចសន្យាទី៨។



ដោយមានបំណងប្រកាសក្នុងតារាងកម្មវិធីនូវការសន្យាដាក់លាក់ ដែលរដ្ឋសមាជិកនីមួយៗត្រូវអនុវត្ត បង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងផ្តល់ការអនុញ្ញាតនូវប្រព្រឹត្តិកម្មអនុគ្រោះ ដល់រដ្ឋសមាជិកមួយផ្សេងទៀត ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាន ប្រទេសដែលទទួលបានការអនុគ្រោះបំផុត។

បានព្រមព្រៀងគ្នា ដូចខាងក្រោម៖

១. រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ត្រូវពង្រីកនូវប្រព្រឹត្តិកម្មអនុគ្រោះទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាសដល់រដ្ឋសមាជិកដទៃផ្សេងទៀតទាំងអស់ ដូចមានចែងនៅក្នុងតារាងកម្មវិធីនូវការសន្យាដាក់លាក់ ដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃពិធីសារនេះ។

២. ឧបសម្ព័ន្ធនៃពិធីសារនេះ គឺជាតារាងកម្មវិធីរួមបញ្ចូលគ្នាមួយនូវការសន្យាដាក់លាក់ ថាត្រូវអនុវត្តរបស់រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ដែលត្រូវបង្កើតបានជាផ្នែកសំខាន់នៃពិធីសារនេះ។

៣. ពិធីសារនេះ និងឧបសម្ព័ន្ធរបស់ពិធីសារនេះ ត្រូវបង្កើតបានជាផ្នែកសំខាន់រួមមួយ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម។

៤. ពិធីសារនេះ ត្រូវចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទីហុកសិប(៦០) បន្ទាប់ពីការតម្កល់លិខិតុបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬលិខិតទទួលស្គាល់ទីប្រាំពីរ(៧) ពីបណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងអគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ហើយពិធីសារនេះនឹងមានប្រសិទ្ធភាពតែចំពោះបណ្តារដ្ឋសមាជិក ដែលបានផ្តល់សច្ចាប័ន ឬទទួលស្គាល់ពិធីសារនេះតែប៉ុណ្ណោះ។ ចំពោះរដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ដែលបានផ្តល់សច្ចាប័ន ឬទទួលស្គាល់ពិធីសារនេះ ក្រោយពីការតម្កល់លិខិតុបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬនៃការទទួលស្គាល់ទីប្រាំពីរ(៧) ពិធីសារនឹងត្រូវចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទីហុកសិប(៦០) បន្ទាប់ពីការតម្កល់លិខិតុបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬនៃការទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋសមាជិកនេះ។

៥. ពិធីសារនេះ ត្រូវបានតម្រូវឲ្យតម្កល់ទុកនៅអគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ដែលជាអ្នកត្រូវផ្តល់ឯកសារច្បាប់ចម្លងផ្លូវការនៃពិធីសារនេះ ជូនទៅកាន់រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ។ អគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ត្រូវធ្វើការជូនដំណឹងទៅកាន់រដ្ឋភាគីនីមួយៗផងដែរ ស្តីពីការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬការទទួលស្គាល់ ដែលបានធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌទី៥។



ដើម្បីជាសក្ខីភាព ហត្ថលេខីដែលបានទទួលសិទ្ធិអនុញ្ញាតស្របច្បាប់សម្រាប់  
ការចុះហត្ថលេខាពីរដ្ឋាភិបាលរបស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន បានចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារ  
អនុវត្តកិច្ចសន្យាទី៨ នៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ក្រោមកិច្ចព្រម  
ព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម។

ធ្វើនៅទីក្រុងប៉ាកសេ សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតកម្ពុជា នៅថ្ងៃ  
ទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ជាអត្ថបទភាសាអង់គ្លេស ច្បាប់ដើមចំនួនមួយច្បាប់។

**រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

.....  
**ប៉េងហ៊ុន ជាន់ រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួង គមនាគមន៍**

**រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

.....  
**ប៉េង ហាវណ្ណាល់**  
រដ្ឋលេខាធិការ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី**

.....  
**អ៊ី អ៊ី ម៉ានហ្គី**  
**នដារណន**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតកម្ពុជា**

.....  
**សុំ ម៉ាដ ឌុលសេនា**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃម៉ាឡេស៊ី**

.....  
**ជាទុក អេម អេស៊ីស មីន ការប្រាថី**  
អនុរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន



**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋសហភាពកម្ពុជា**

.....  
**នីយ៉ាន គុន អុន**  
រដ្ឋមន្ត្រីសហភាព ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន**

.....  
**អេតធី ខេមីរីន ចេននីហ្វ័រ ភី. ហ្គានសាឡេស**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន និងគមនាគមន៍

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី**

.....  
**ឡាយ គុក យេវ**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រថៃ**

.....  
**នាយឧត្តមសេនីយ៍កងទ័ពជើងទឹក ប្រាជ័ន ជុន គុន**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន

**រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម**

.....  
**ឌីញ ឡា ថាង**  
រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងដឹកជញ្ជូន



**ការវាយតម្លៃសេវាការសង្គ្រោះបន្ទាន់របស់គ្រូបង្រៀនសិស្ស**

ប្រភេទផ្តល់: ១) ការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មផ្តល់ការគាំទ្រផ្នែក ២) ការប្រើប្រាស់សេវាកម្មក្រៅប្រទេស ៣) ប្រព័ន្ធបុគ្គល

វិស័យ ឬអនុវិស័យ	ការវាយតម្លៃសេវាកម្ម	ការវាយតម្លៃនៃប្រព័ន្ធគ្រូបង្រៀន	ការសម្រេចចិត្ត
សេវាកម្មផ្តល់ការគាំទ្រផ្នែក	១) លើកចំហរ ២) លើកចំហរ ៣) លើកចំហរ ផ្អែកទៅលើច្បាប់ទូទៅ	១) លើកចំហរ ២) លើកចំហរ ៣) ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ទូទៅ	





**PROTOCOL TO IMPLEMENT THE  
EIGHTH PACKAGE OF COMMITMENTS  
ON AIR TRANSPORT SERVICES UNDER  
THE ASEAN FRAMEWORK AGREEMENT ON SERVICES**

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, Lao People's Democratic Republic (Lao PDR), Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Viet Nam, Member States of the Association of South East Asian Nations (hereinafter collectively referred to as "ASEAN" or "Member States" or singularly "Member State");

**NOTING** the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 15 December 1995 in Bangkok, Thailand, which seeks to enhance cooperation in services amongst Member States, eliminate substantially restrictions to trade in services amongst Member States and liberalise trade in services by expanding the depth and scope of liberalisation beyond those undertaken by Member States under the General Agreement on Trade in Services (hereinafter referred to as "GATS") of the World Trade Organisation (hereinafter referred to as "WTO");

**HAVING** carried out six rounds of negotiations and concluded seven sets of schedule of specific commitments embodied in the Protocol to Implement the Initial Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 15 December 1997 in Kuala Lumpur, Malaysia; the Protocol to Implement the Second Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 16 December 1998 in Ha Noi, Viet Nam;



the Protocol to Implement the Third Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 31 December 2001; the Protocol to Implement the Fourth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 23 November 2004 in Phnom Penh, Cambodia; the Protocol to Implement the Fifth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 8 February 2007 in Bangkok, Thailand; the Protocol to Implement the Sixth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 10 December 2009 in Ha Noi, Viet Nam; and the Protocol to Implement the Seventh Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services signed on 16 December 2011 in Phnom Penh, Cambodia

**NOTING** the ASEAN Framework Agreement for the Integration of Priority Sectors together with the Roadmap for the Integration of Priority Sectors signed by the ASEAN Leaders on 29 November 2004 in Vientiane, Lao PDR, and the ASEAN Framework (Amendment) Agreement for the Integration of Priority Sectors signed by the ASEAN Economic Ministers on 8 December 2006 in Cebu, Philippines, which includes Air Transport, provide measures to deepen and broaden internal economic integration and linkages, with the participation of the private sector, to realise an ASEAN Economic Community

**NOTING** the ASEAN Agreement on the Movement of Natural Persons signed by the ASEAN Economic Ministers during the 21<sup>st</sup> ASEAN Summit on 19 November 2012 in Phnom Penh, Cambodia that will facilitate the movement of ASEAN people in engaging in trade in goods, trade in services and investment in the region and that upon its entry into force, its Annex 1 shall supersede commitments made under the AFAS in relation to mode 4 (Movement of Natural Persons)

**MINDFUL** of the targets and timelines of the ASEAN Economic Community Blueprint adopted at the 13<sup>th</sup> ASEAN



Summit held on 21 November 2007 in Singapore that, amongst others, provided for the liberalisation of trade in services through consecutive rounds of liberalisation ending in 2015;

**HAVING** carried out subsequent negotiations pursuant to Article IV of the ASEAN Framework Agreement on Services and finalised the eighth package of commitments;

**DESIRING** to set out in a schedule the specific commitments that each Member State shall undertake, for which Member States shall accord preferential treatment to one another on a Most-Favoured Nations basis,

**HAVE AGREED AS FOLLOWS:**

1. Each Member State shall extend to all other Member States preferential treatment in air transport services as set forth in the Schedules of Specific Commitments annexed to this Protocol.
2. The Annex to this Protocol is the consolidated schedules of each Member State's specific commitments which shall form an integral part of this Protocol.
3. This Protocol and its Annex shall form an integral part of the ASEAN Framework Agreement on Services.
4. This Protocol shall enter into force on the sixtieth day after the deposit of the seventh Instrument of Ratification or Acceptance from ASEAN Member States with the Secretary-General of ASEAN, and shall become effective only among the Member States that have ratified or accepted it. For each Member State ratifying or accepting the Protocol after the deposit of the seventh Instrument of Ratification or Acceptance, the Protocol shall enter into force on the sixtieth





day after the deposit by such Member State of its Instrument of Ratification or Acceptance.

5. This Protocol shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN who shall promptly furnish a certified copy thereof to each Member State. The Secretary-General of ASEAN shall also promptly furnish notifications of ratifications or acceptances made pursuant to paragraph 5 to each Member State.

**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the Protocol to Implement the Eighth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services.

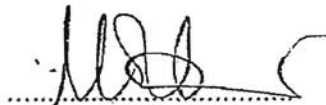
**DONE** at **Pakse, Lao PDR**, this **Twentieth** Day of **December** in the Year **Two Thousand and Thirteen**, in a single original copy in the English Language.

For the Government of Brunei Darussalam:



**PEHIN DATO ABDULLAH BAKAR**  
Minister of Communications

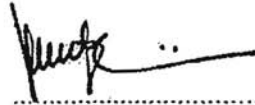
For the the Government of Kingdom of Cambodia:



**MAO HAVANNALL**  
Secretary of State  
State Secretariat of Civil Aviation

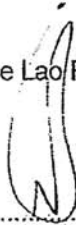


For the Government of the Republic of Indonesia:



**E.E. MANGINDAAN**  
Minister of Transport

For the Government of the Lao People's Democratic Republic:



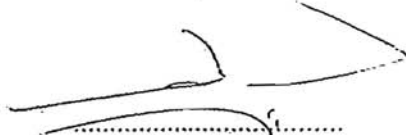
**SOMMAD PHOLSENA**  
Minister of Public Works and Transport

For the Government of Malaysia:



**DATUK AB AZIZ BIN KAPRAWI**  
Deputy Minister of Transport

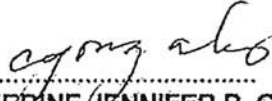
For the Government of the Republic of the Union of Myanmar:



**NYAN HTUN AUNG**  
Union Minister for Transport

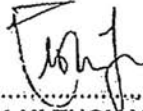


For the Government of the Republic of the Philippines:



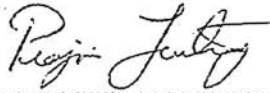
ATTY. CATHERINE JENNIFER P. GONZALES  
Secretary of Transportation and Communications

For the Government of the Republic of Singapore:



LUI TUCK YEW  
Minister for Transport

For the Government of the Kingdom of Thailand:



AIR CHIEF MARSHAL PRAJIN JUNTONG  
Minister of Transport

For the Government of the Socialist Republic of Viet Nam:



DINH LA THANG  
Minister of Transport



CAMBODIA – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS

Mode of Supply: 1) Cross-border 2) Consumption abroad 3) Commercial Presence

Sector or Sub-Sector	Limitation on Market-Access	Limitation on National Treatment	Additional Commitments
Refueling Services	1) None 2) None 3) None other than that indicated in the horizontal section	1) None 2) None 3) As indicated in the horizontal section	





**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

នស/រកត/០៤១៦/១៧១៤

យើង

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការ រៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហសក្ខីកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ :** ផ្ទេរក្របខ័ណ្ឌ និងដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ ជាករណីពិសេសដល់លោក **អេង ហោតូ** ពីឋានន្តរស័ក្តិ នាយក្រមការ ថ្នាក់លេខ ៣ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ មកឋានន្តរស័ក្តិរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦  
**ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់**  
**ប្រមុខរដ្ឋមន្ត្រី**

លេខ. ១៦០៨. ១៧១៤

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

លេខ: ៧៧៧៤ស.ណ  
សំណៅដែលមានកន្លែងការបែកផ្សាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦  
**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**  
**សឃ សុខា**



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០៤១៦/៧៧៥

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

#### ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយអាពាហ៍ពិពាហ៍ដល់លោក **អ៊ែរិក ម៉ែឆេល ឈ្មោះស្រី ( ERIC, MICHEL CHANCEL )** ជនជាតិបារាំង សញ្ជាតិបារាំង កើតថ្ងៃទី ០៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៥៣ នៅទីក្រុងដាយ (DIE) សាធារណរដ្ឋបារាំង ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់**  
**ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី**

ល.ល. ១៦០៧.៧៧៧

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

លេខ ៧៧៤ ស.ណ  
សំណៅដល់លោកសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សាយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/០៤១៦/៧៧៦

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជ្យបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបដិបក្សដល់លោក **ជុន ឈីងយាន** ( CHUANG CHING-YUAN ) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់ សញ្ជាតិចិនតៃវ៉ាន់ កើតថ្ងៃទី ១៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៥៧ នៅទីក្រុងតៃប៉េ ភាគអាគ្នេយ៍នៃសាធារណរដ្ឋចិន ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់**  
**ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី**

លេខ. ១៦០៧. ៧៧៧

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

លេខ: ៧៦៧ ស.ណ  
សំណៅដល់លោកសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦



**សាយ សុខា**



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/០៨១៦/៧/៧៧៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះបេរីក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**ត្រាស់បង្គាប់**

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបដិវេយកម្មដល់លោក **ជុន ចេងហ៊ុន** ( CHUANG CHENG-HSIEN ) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់ សញ្ជាតិចិនតៃវ៉ាន់ កើតថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ នៅទីក្រុងតៃប៉េ ភាគឦសាន អាស៊ាន ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**គូរព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់**  
**ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី**

លេខ. ១៦០៧. ស៧០

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

លេខ: ៧៧៤ ស.ណ  
សំណៅដល់មានកម្មវិធានការចែកផ្សាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល  
  
សាយ សុខា





### ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០៤១៦/ ៧៧៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជ្យបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំមូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦ )

### ប្រោសព្រះរាជទាន

ទូទៅ

**ក- គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតី**

-សាលាជាន់ខ្ពស់សន្តិសុខប្រជាជន ២

**ខ- គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេរីឡាន**

១-លោកវេសេនីយ៍ឯក                      **Le Văn thien**

២-លោកវេសេនីយ៍ឯក                      **Tống Duy Thoại**

**គ- គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា**

១-លោកវេសេនីយ៍ឯក                      **Nguyễn Thế Hạnh**

២-លោកវេសេនីយ៍ឯក                      **Ngô Xuân Liên**

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជក្រាសបង្គាប់

**ប្រមុខរដ្ឋមន្ត្រី**

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

៣៧. ១៦០៧. ៧៧១

លេខ: ៧៧៧៧ ស.ណ  
សំណួរដែលមានកម្លាំងការចែកចាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



**ស៊ុយ សុខា**



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/០៤១៦/០៧០៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
 នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦ )

**ប្រោសព្រះរាជណាម**

**នូវ**

**ក-គ្រឿងឥស្សរិយយសជាតិចូលការ:**

- |                    |                       |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| ១- ឯកឧត្តមអគ្គនាយក | <b>ការ៉ា សាវុន</b>    | ៥- ឧកញ៉ា           | <b>ហូ សុជាតិ</b>      |
| ២- ឯកឧត្តម         | <b>ឡុន ពៅប្រាជ្ញា</b> | ៦- ឯកឧត្តម         | <b>ទូច សិរីច័ន្ទ</b>  |
| ៣- ឧកញ៉ា           | <b>ហ៊ុន ហួនយ</b>      | ៧- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ជូ សារុន</b>       |
| ៤- ឧកញ៉ា           | <b>ចាន់ ស៊ីថា</b>     | ៨- លោក             | <b>ម៉ុង មុនីចរិយា</b> |

**ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយសព្រះរាជណាមក្រុមមុខ ថ្នាក់ មហាសេនីយ៍ឡុន:**

- |                    |                    |                  |                        |
|--------------------|--------------------|------------------|------------------------|
| ១- ឧកញ៉ា           | <b>គឹម ម៉ុងសាន</b> | ១៧- លោកស្រី      | <b>ម៉ុក ប៉ាន់ណេត</b>   |
| ២- ឧកញ៉ា           | <b>សេង ហេង</b>     | ១៨- លោក          | <b>សន វិធី</b>         |
| ៣- ឧកញ៉ា           | <b>តុប ហ៊ុត</b>    | ១៩- លោក          | <b>ប៉ា សុខខេង</b>      |
| ៤- ឯកឧត្តម         | <b>សុន សុភាព</b>   | ២០- លោក          | <b>សារិត ពិសិដ្ឋ</b>   |
| ៥- ឯកឧត្តម         | <b>ប៊ី សុវណ្ណ</b>  | ២១- លោក          | <b>សន ស៊ីផល</b>        |
| ៦- ឯកឧត្តម         | <b>គង់ ធីរីន</b>   | ២២- លោក          | <b>តុប ពេញ</b>         |
| ៧- លោកជំទាវឧកញ៉ា   | <b>សាំ សុមីតា</b>  | ២៣- វរសេនីយ៍ឯក   | <b>ស្សោង ស៊ីណេត</b>    |
| ៨- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ជិន វិធាន</b>   | ២៤- វរសេនីយ៍ឯក   | <b>តិន ឆន</b>          |
| ៩- លោក             | <b>ម៉ៅ ចិត្រា</b>  | ២៥- វរសេនីយ៍ទោ   | <b>យ៉ា ម៉ុន្នារ៉ា</b>  |
| ១០- លោក            | <b>សេក សាវុន</b>   | ២៦- វរសេនីយ៍ទោ   | <b>ខុយ ជារ៉ា</b>       |
| ១១- លោក            | <b>ថា ណាវ៉ាន</b>   | ២៧- វរសេនីយ៍ទោ   | <b>តោម ចន្ទ្រានី</b>   |
| ១២- លោក            | <b>គង់ វិភាណៈ</b>  | ២៨- វរសេនីយ៍ទោ   | <b>យុន កេសុភ័ក្ត្រ</b> |
| ១៣- លោក            | <b>ហៀង ឌីម៉ូ</b>   | ២៩- វរសេនីយ៍ត្រី | <b>គឹម ប្រសិទ្ធ</b>    |



១៤- លោក	គិន	សុភក្រ	៣០- វេសនីយ៍ក្រី	តីក	មុនីធី
១៥- លោក	គីម	សុផាត	៣១- អនុសេនីយ៍ឯក	ពៅ	នាវ
១៦- លោក	ភ័ក	គូមីន	៣២- អនុសេនីយ៍ឯក	ម៉ុក	ចុន្ទី

**គ-គ្រឿងឥស្សរិយយសស ថ្នាក់ សេនាជ័យសិទ្ធិ:**

១- ឧត្តមសេនីយ៍ឯក	ឈឹម	មន្ត្រី	៧- វេនាវី	រឿ	សាឡើន
២- ឧត្តមសេនីយ៍ឯក	ឈាន	កាន់ឌី	៨- វេសនីយ៍ក្រី	ហេម	សាវី
៣- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	សាយ	បាណ	៩- វេសនីយ៍ក្រី	ញាណ	សាឡើន
៤- ឧត្តមសេនីយ៍ក្រី	អ៊ុច	ម៉ុនថន	១០- វេសនីយ៍ក្រី	ហុន	វ៉ា
៥- ឧត្តមសេនីយ៍ក្រី	ហាង	សិវ័ត	១១- អនុសេនីយ៍ឯក	រឿម	ជា
៦- ឧត្តមសេនីយ៍ក្រី	សេង	ចុន្ទី	១២- អនុសេនីយ៍ឯក	ថេ	សាឡើន

**ឃ-គ្រឿងឥស្សរិយយសសព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា:**

១- លោក	គីម	រុក្ខារិទ	៧- លោក	ឌីម	វី
២- ឧកញ៉ា	ម៉ុន	សាឡើន	៨- លោក	សយ	សុផល
៣- លោកសាស្ត្រាចារ្យ	ចាវ	ម៉េងណាំ	៩- លោក	ឌីន	អន
៤- វេសនីយ៍ឯក	នាង	សុភារ៉ា	១០- លោក	យ៉ាម រ៉េម៉ុង	(Mr Yab Ramond)
៥- វេសនីយ៍ទោ	ទួន	សុខារ៉ា	១១- លោកស្រី	កោះ	ចិន្ដា
៦- អនុសេនីយ៍ទោ	យក់	កក្កដា	១២- លោក	សាមុត	សុផារិទ្ធិ

**ង-គ្រឿងឥស្សរិយយសសព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតីនុ:**

១- លោកស្រី	ហ៊ុន	ស៊ីណាត	៩- លោក	រ៉េម	ចន្ទ្យា
២- លោក	ឌី	តែងហាង	១០- លោក	ជា	ហែល
៣- លោក	ទួន	ម៉ុនឡើន	១១- អនុសេនីយ៍ឯក	ហាង	ជំនោរ
៤- លោក	ហាស	វ៉ាម៉ាវី	១២- អនុសេនីយ៍ទោ	គុត	សុចន្ទ្យារិទ្ធិ
៥- លោកស្រី	យន	តេនាថ	១៣- អនុសេនីយ៍ទោ	រ៉េម	រិទ្ធា
៦- លោក	ហាស	សំអុល	១៤- អនុសេនីយ៍ក្រី	សុខ	រ៉េន
៧- លោក	ជួប	សិហា	១៥- លោកស្រី	ហែ	ចិន្ដា
៨- លោក	តោ	មុនីសាវ	១៦- លោក	ពៅ	មុន្នារិទ្ធិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**គូបព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជក្រាសំបង្គាប់  
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី**

៣៣. ១៦០៧. ១៧២

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
សម្តេចវិបុលសេនាភក្តី សាយ ឈុំ**

លេខ: ៧១១ ស.ណ  
សំណៅជ័យមានកម្រងការចែកចាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល  
  
សយ សុខា



**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

នស/រកត/០៨១៦/៧៧០

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែតម្រូវរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៥/០១៥ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សារាជធានី ក្រុមប្រឹក្សាខេត្ត ក្រុមប្រឹក្សាក្រុង ក្រុមប្រឹក្សាស្រុក ក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។



**ត្រាស់បង្គាប់**

**មាត្រា ១.-**

ត្រូវបានកែសម្រួលព្រំប្រទល់រដ្ឋបាលរវាងខេត្តឧត្តរមានជ័យ ជាមួយខេត្តព្រះវិហារ ដោយកាត់យកផ្ទៃដីទំហំ ២០.៩២៤ហិកតា (ម្ភៃពាន់ប្រាំបួនរយម្ភៃបួនហិកតា) ពីឃុំស្រែអែម និងឃុំកន្ទួត ស្រុកជាំក្សាន្ត ខេត្តព្រះវិហារ មកឱ្យឃុំព្រះប្រឡាយ ឃុំបាក់អន្លូង និងឃុំទំនប់ដាច់ ស្រុកត្រពាំងប្រាសាទ ខេត្តឧត្តរមានជ័យ។

ផ្អែកតាមការកែសម្រួលនេះ ព្រំប្រទល់រដ្ឋបាលរវាងខេត្តឧត្តរមានជ័យ និងខេត្តព្រះវិហារ ត្រូវបានកំណត់ដូចមានក្នុងផែនទីជាឧបសម្ព័ន្ធនៃព្រះរាជក្រឹត្យនេះ។

**មាត្រា ២.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**មាត្រា ៣.-**

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
នរោត្តម សីហមុនី**

លេខ. ១៦០៨-ស/រក

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ៧ រ៉ វ ស.ណ  
សំណៅជំនួយសេចក្តីសម្រេចជាការចែកចាយ  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦  
អគ្គលេខាធិការរងរដ្ឋាភិបាល



សយ សុខា





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

លេខ: ៤៦/២០១៦ កបធ.សសរ

**សេចក្តីសម្រេច**

**ស្តីពីវិសោធនកម្មប្រការ ៨ ថ្មី (ត្រី) និងប្រការ ១០ ថ្មី (ត្រី)**  
**នៃមធ្យមបញ្ជីផ្ទៃក្នុង ស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

**ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៤៩៨/០៦ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៨ ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៧/០០៥ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៧ ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៥/០២០ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៥ ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងសមាជិកព្រឹទ្ធសភា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣១៥/០០៣ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ
- បានឃើញបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៨
- បានឃើញបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មនាថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៨
- បានឃើញបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មនាថ្ងៃទី០៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧
- បានឃើញបទបញ្ជាស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញលេខ ២៤ កបធ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៨
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញលេខ ០៥/៩៩ កបធ.សសរ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការកែសម្រួលលើបទបញ្ជាស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញលេខ ២៥/២០០៧ កបធ.សសរ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីវិសោធនកម្មបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញលេខ ៤៤/២០០៧ កបធ.សសរ ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីវិសោធនកម្មបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ

*(Signature)*

**សម្រេច**

**ប្រការមួយ..**

ប្រការ ៨ ថ្មី (ពីរ) និង ប្រការ ១០ ថ្មី (ពីរ) នៃបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅ មុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ ត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មដូចខាងក្រោម :

**ប្រការ ៨ ថ្មី (បី)..**

អនុលោមតាមមាត្រា ២៥ ថ្មី មាត្រា ២៦ និងមាត្រា ២៧ ថ្មី នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការ ប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ វិវាទកម្មដែលទាក់ទងនឹងការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ និង ការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងសមាជិកព្រឹទ្ធសភា ត្រូវសម្រេចដោយក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ។

អនុលោមតាមមាត្រា ៧៤ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ វិវាទកម្មដែល ទាក់ទងក្នុងពេលយោសនាបោះឆ្នោត និងពេលបោះឆ្នោត ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញមានសមត្ថកិច្ចសម្រេច សេចក្តីចុងក្រោយ។ បុគ្គលណា ឬ គណបក្សនយោបាយណា ដែលមិនសុខចិត្តនឹងសេចក្តីសម្រេច របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជូន ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញក្នុងរយៈពេលចិតសិបពីរ (៧២) ម៉ោងយ៉ាងយូរ បន្ទាប់ពីបានទទួលលិខិតជូនដំណឹង ពីគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត។ ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ អាចបើកសវនាការជាសាធារណៈ ដើម្បីពិនិត្យ និងសម្រេច លើបណ្តឹងជំទាស់ ឬ តវ៉ាក្នុងរយៈពេលដប់ (១០) ថ្ងៃយ៉ាងយូរ បន្ទាប់ពីបាន ទទួលពាក្យបណ្តឹង។

**ប្រការ ១០ ថ្មី (បី)..**

ដើម្បីស្រាវជ្រាវស៊ើបអង្កេតអំពីវិវាទកម្មទាក់ទងនឹងការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ និង ការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងសមាជិកព្រឹទ្ធសភា ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញត្រូវអនុវត្តតាមមាត្រា ៣០ ថ្មី មាត្រា ៣១ មាត្រា ៣២ មាត្រា ៣៣ និងមាត្រា ៣៤ ថ្មី នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃ ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ និងតាមប្រការ ៣ ថ្មី ប្រការ ៤ ប្រការ ៥ ប្រការ ៦ ថ្មី និងប្រការ ៨ ថ្មី (បី) នៃ បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងនេះ។

**ប្រការពីរ..**

វិសោធនកម្មបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងស្តីពីនីតិវិធីដែលត្រូវអនុវត្តនៅមុខក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញនេះ ត្រូវបាន ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញអនុម័តនៅថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ នាពេលប្រជុំពេញអង្គរបស់ក្រុមប្រឹក្សា- ធម្មនុញ្ញ ហើយត្រូវបានដាក់ឲ្យអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦

ន. ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ  
ប្រធាន  
  
អ៊ឹម លុន់សិម

- កន្លែងទទួល
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ឧត្តមក្រុមប្រឹក្សានៃអង្គចៅក្រម
- ឧទ្ធរណ៍យសដ្ឋាននាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី "ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច"
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ : *៧៧៧ អនក្រ.បក*

**អនុក្រឹត្យ  
ស្តីពី**

**ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១២១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការបើកផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ជូនទីប្រឹក្សា ជំនួយការ លេខាធិការ និងមន្ត្រីដែលមានឋានៈស្មើ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ១៣១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សម្រេច**

- មាត្រា ១ :** តែងតាំងលោក **ឡេង ឡេង** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយករង។
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់គ្រង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

*Handwritten mark*



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១៧០.០០១.២៥៧ ក្រ. តត



**អនុក្រឹត្យ  
ស្តីពី**

**ការផ្ទេរមញ្ញលទេវក្នុងឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រមការ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ  
ក្រសួងមហាផ្ទៃ និងក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល  
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ  
និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈ  
មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់  
ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់  
ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់  
ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០០/០៧៥ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក  
នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០០/០៥៦ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក  
នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃ  
ការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃ  
ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ :** ផ្ទេរមញ្ញលទេវក្នុងឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រមការ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ ក្រសួង  
មហាផ្ទៃ និងក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម:

**I-ក្រសួងមហាផ្ទៃ**

១-លោកស្រី **ហ៊ុន ចាន់មូរ៉ា** ឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រុមការ ថ្នាក់លេខ ៦

**II-ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់**

២-លោក **ឌុំល សុផល** ឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រុមការ ថ្នាក់លេខ ៦។

**មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**មាត្រា ៣ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានឈ្មោះក្នុងមាត្រាខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាក្រៅ។

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សានយោបាយ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៤០១.១.៣.៧៧ អនក្រ.បក



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការបង្កាប់ឱ្យធ្វើបត្យាប័ន**



**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០៧/០២៤ ចុះថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីបត្យាប័នរវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ
- បានឃើញកំណត់ទុកលេខ ២០១៣-៣១ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ របស់ស្ថានទូតសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ នៅភ្នំពេញ
- បានឃើញសាលដីកាលេខ ៥១ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦ របស់តុលាការកំពូល
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.\_**

ត្រូវបានបង្គាប់ឱ្យធ្វើបត្យាប័នចំពោះឈ្មោះ យូ ហ៊ីយ៉ុង (Yoo Hee Young) ភេទប្រុស អាយុ ៦២ឆ្នាំ ទីកន្លែងកំណើតនៅស្រុក Jean nam ខេត្ត Young Kwang ប្រទេសកូរ៉េ តាមការស្នើសុំ របស់ស្ថានទូតសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។

**មាត្រា ២.\_**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២២ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦



**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ០៧០/២០១៦ អនក្រ.បក



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនដោយសេវាមេត្រី**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន

**សម្រេច**

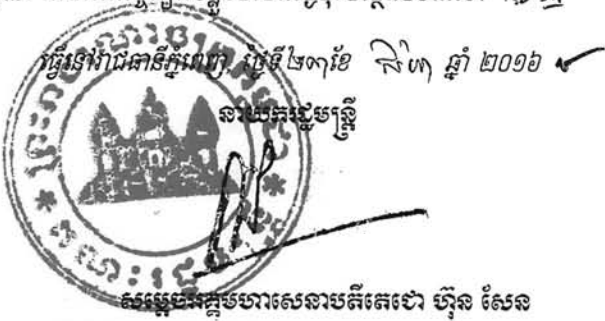
**មាត្រា ១.** បំពាក់ ដោយសេវាមេត្រី ផ្ទាំង សេនា ចំនួន ០១គ្រឿង ជូនលោក ហាម៉ាហ្គូឈី ហ៊ីដិតាកា HAMAGUCHI HIDETAKA អ្នកស្ម័គ្រចិត្តជំនួយនៃអង្គការ JICA ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន លើប្រព័ន្ធបណ្តាញលូទឹកសំណល់ នៃអង្គភាពលូ និងស្ថានីយប្រោះសម្អាតទឹកកាកសំណល់ នៅខេត្តសៀមរាប កន្លងមក។

**មាត្រា ២.** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

- គន្លឹះឧទ្ទិស:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៧០.០៣.០៧.០៧.២៥៥



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងគោក

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.** បំពាក់ មេដាយសហមេត្រី តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំនួន ០៨គ្រឿង ជូននាយទាហានជាន់ខ្ពស់សហរដ្ឋអាមេរិក ចំនួន ០៨រូប ដែលមានស្នូលផ្សេង ក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការហ្វឹកហ្វឺនល់ហាត់ឆ្នាំអង្គរ២០១៦ និងការសង្គ្រោះគ្រោះមហន្តរាយកន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

**ក-មេដាយសហមេត្រី ថ្នាក់ បីបដិទ្ឋ**

- ១- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ធីត វីជ ឌីន ម៉ែមែន MGEN. EDWARD, DORMAN
- ២- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ តូដ ម៉ែកេឡ យ៉ែកេឡ MGEN. TODD, Mc CAFFREY

**ខ-មេដាយសហមេត្រី ថ្នាក់ សេនា**

- ១- វរសេនីយ៍ឯក អាឈឺដ ប្លែស COL. ALBERT, BLACE
- ២- វរសេនីយ៍ត្រី ដេវីស អាដវ្យូ MAJ. DAVIS, ANDREW
- ៣- អនុសេនីយ៍ឯក ប៊ែកឃឺរ ដេវីស CPT. BECKER, DAVID
- ៤- អនុសេនីយ៍ឯក ប៊ឺរហ្គូន ម៉ាតិញ CPT. BURGOON, MATTHEW
- ៥- ពលបាលឯក ស៊េររ៉េដ ថូម៉ាស MSG. SHERROD, THOMAS
- ៦- ពលបាលទោ និចសុន រ៉ិប៊ីត SSG. NIXON, ROBERT

**មាត្រា ២.** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងគោក និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៧០៤ រ.សក ប.ជ



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេធាវីការងារ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ .-**

បំពាក់ **មេធាវីការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនលោក លោកស្រី ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់ ទូទាំងខេត្ត ព្រះសីហនុ ចំនួន ១៤៧រូប ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែងបំពេញភារកិច្ចបានល្អប្រសើរ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

**ក- មេធាវីមានសក្រាន**

១-លោក <b>ហែ ឡុង</b>	ចៅសង្កាត់រងទី១ សង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
២-លោក <b>ហែម ស៊ីងន</b>	ចៅសង្កាត់រងទី១ សង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
៣-លោក <b>ឃី ប្រាឡ</b>	ចៅសង្កាត់រងទី២ សង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤-លោក <b>ស៊ី ហាន</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥-លោក <b>អ៊ុក សារាយ</b>	ចៅសង្កាត់រងទី២ សង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
៦-លោក <b>ហ៊ុន សាតុន</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
៧-លោក <b>អ៊ុក ផាត</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
៨-លោក <b>ហាក់ សំបូរ</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
៩-លោក <b>ម៉េត សាន</b>	ចៅសង្កាត់រងទី១ សង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
១០-លោក <b>កែវ សោម</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់កោះរ៉ុង ខេត្តព្រះសីហនុ



១១-រលាក សុខ នេត	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់កោះរុង ខេត្តព្រះសីហនុ
១២-រលាក ឡាន ហិន	មេឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៣-រលាក សែម វឌ្ឍនៈ	ជំទប់ទី១ ឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៤-រលាក អៀង ស៊ីម	ជំទប់ទី២ ឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៥-រលាក មិន សុតិណ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៦-រលាក ដេន ដេន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៧-រលាកស្រី ពៅ កុល	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៨-រលាក យីវ ពេជ្យ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទំនប់រលក ខេត្តព្រះសីហនុ
១៩-រលាក ហាវ ម៉េង	មេឃុំអូរត្រេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
២០-រលាក ឈុន វណ្ណារ៉េត	មេឃុំកំពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
២១-រលាកស្រី នី វ៉ានី	ជំទប់ទី១ ឃុំកំពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
២២-រលាក នង ឌីណារ៉ា	មេឃុំកែវផុស ខេត្តព្រះសីហនុ
២៣-រលាក អ៊ុន សារុំ	មេឃុំបិតត្រាំង ខេត្តព្រះសីហនុ
២៤-រលាក ព្រំ កែម	ជំទប់ទី១ ឃុំបិតត្រាំង ខេត្តព្រះសីហនុ
២៥-រលាក ឡាន គៀង	ជំទប់ទី២ ឃុំបិតត្រាំង ខេត្តព្រះសីហនុ
២៦-រលាក មាជ ចាន់	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំបិតត្រាំង ខេត្តព្រះសីហនុ
២៧-រលាក ចាន់ កង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំបិតត្រាំង ខេត្តព្រះសីហនុ
២៨-រលាក លិន សារិន	មេឃុំរាម ខេត្តព្រះសីហនុ
២៩-រលាក ហោ ជិនឃី	ជំទប់ទី១ ឃុំរាម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣០-រលាក មាស តែម	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សា ឃុំរាម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣១-រលាក អំ ឌុនឡោះ	ជំទប់ទី១ ឃុំបឹងតាព្រហ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣២-រលាក ឡាន នេន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំបឹងតាព្រហ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៣-រលាកស្រី សុន ចាន់សាត	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំបឹងតាព្រហ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៤-រលាក លះ ឌុន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំបឹងតាព្រហ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៥-រលាក សោម មៀង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំអូរឌុន ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៦-រលាក គូ ហេងលី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំអូរជ្រៅ ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៧-រលាក លីម អង	មេឃុំទួលទទឹង ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៨-រលាក អ៊ុន ហ៊ុយ	ជំទប់ទី១ ឃុំទួលទទឹង ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៩-រលាក សាន់ ចំរើន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤០-រលាក ម៉ែន សំបូរ	មេឃុំព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤១-រលាក ឡីង មេន	ជំទប់ទី១ ឃុំព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ

៤២-លោក វ៉ាន់ ណូ	មេឃុំអណ្តូងថ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៣-លោក កែ សាន់	ជំទប់ទី១ ឃុំអណ្តូងថ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៤-លោក ខៀន វណ្ណា	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សា ឃុំអណ្តូងថ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៥-លោក គន់ យាន	មេឃុំសំរ៉ែង ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៦-លោក គុយ សារ៉ាន	ជំទប់ទី១ ឃុំសំរ៉ែង ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៧-លោក ខឹម ណារ៉េត	ជំទប់ទី២ ឃុំសំរ៉ែង ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៨-លោកស្រី ហាស សារ៉េត	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំសំរ៉ែង ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៩-លោក អ៊ុន សែម	ជំទប់ទី១ ឃុំវាលពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥០-លោក យួន គឹមឡុន	ជំទប់ទី២ ឃុំវាលពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥១-លោក យឹម ចាន់ធុ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំវាលពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥២-លោកស្រី គង់ សៅហ៊ុម	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំវាលពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៣-លោក ទុន ជា	ជំទប់ទី១ ឃុំជើងគោ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៤-លោក ជ័យ ខៀន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំជើងគោ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៥-លោក ឡេង កៅ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំជើងគោ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៦-លោក ប្រាក់ សារឹម	មេឃុំសាមគ្គី ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៧-លោក កើត យិន	ជំទប់ទី១ ឃុំសាមគ្គី ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៨-លោក ម៉េង ទួន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំសាមគ្គី ខេត្តព្រះសីហនុ
៥៩-លោក ជួន ស៊ុនហេង	ជំទប់ទី១ ឃុំទឹកល្អក់ ខេត្តព្រះសីហនុ
៦០-លោក កែវ យឹម	ជំទប់ទី២ ឃុំទឹកល្អក់ ខេត្តព្រះសីហនុ
៦១-លោកស្រី ម៉ែន ណុម	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទឹកល្អក់ ខេត្តព្រះសីហនុ
៦២-លោក ហ៊ុ សីហា	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទឹកល្អក់ ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៣-លោក ឆៀន ណាំ	មេឃុំទឹកថ្លា ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៤-លោក ណុះ អេន	ជំទប់ទី១ ឃុំទឹកថ្លា ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៥-លោក សឹម អេល	ជំទប់ទី២ ឃុំទឹកថ្លា ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៦-លោកស្រី ហុក ទាន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទឹកថ្លា ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៧-លោក កេះ ហារលឹម	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំទឹកថ្លា ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៨-លោក ជេត ម៉ុនឡា	ជំទប់ទី១ ឃុំកំពង់សីលា ខេត្តព្រះសីហនុ
៦៩-លោក ម៉េង ជូ	ជំទប់ទី១ ឃុំអូរពាក់រទេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
៧០-លោក កៅ ម៉ុនធី	មេឃុំចំការហ្លួង ខេត្តព្រះសីហនុ
៧១-លោកស្រី ហុន មួយ	ជំទប់ទី១ ឃុំចំការហ្លួង ខេត្តព្រះសីហនុ
៧២-លោក ម៉ុល សារ៉ាត់	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្ទឹងឆាយ ខេត្តព្រះសីហនុ



៧៣-លោក ទួន សំរោត  
៧៤-លោក សៀង សាវិន

ជំទប់ទី២ ឃុំអូរឧកញ៉ាហោង ខេត្តព្រះសីហនុ  
មេឃុំអូរឧកញ៉ាហោង ខេត្តព្រះសីហនុ ។

**ខ- មេដាយប្រាក់ការងារ**

- ១-លោក នាយ ឆ្លើ
- ២-លោក ឌី ឌុម
- ៣-លោកស្រី ហ៊ឺម កក្កដា
- ៤-លោកស្រី សំរិទ្ធ ខេមរា
- ៥-លោក ឌឹម សាមិន្ទ
- ៦-លោក ប្រាក់ សុខុម
- ៧-លោក ធិន្យ ញឹម
- ៨-លោកស្រី ផ្លុង វ៉ានី
- ៩-លោកស្រី យ៉ា សុភក្រ្ត
- ១០-លោក យឹម ហៀង
- ១១-លោក អេង ពិសី
- ១២-លោក អេង អោក
- ១៣-លោក ស៊ី សាវ៉ាត
- ១៤-លោក សេង សុផិន
- ១៥-លោក ណួង ឈិន
- ១៦-លោក សេង នឹម
- ១៧-លោក សួន ជ
- ១៨-លោកស្រី ចាប ចន្ទ្យា
- ១៩-លោក ថ្លៃ ម៉ុ
- ២០-លោក ស៊ុន ចន្ទ្យា
- ២១-លោក កែវ សាវ៉ាត
- ២២-លោក ជា ស៊ីថា
- ២៣-លោកស្រី ខាន់ រ៉េត
- ២៤-លោក ឆ្លៀង ម៉ាញ
- ២៥-លោក គឹម មិនស៊ឹម
- ២៦-កញ្ញា យាយ វិបុល
- ២៧-លោកស្រី កង វីតា
- ២៨-លោក ថេន ណែន

- ចៅសង្កាត់រងទី២ សង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ២ ខេត្តព្រះសីហនុ
- ចៅសង្កាត់រងទី១ សង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
- ចៅសង្កាត់រងទី២ សង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
- ជំទប់ទី២ ឃុំកំពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំកំពេញ ខេត្តព្រះសីហនុ
- ជំទប់ទី១ ឃុំអូរត្រេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
- ជំទប់ទី២ ឃុំអូរត្រេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំអូរត្រេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំអូរត្រេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
- ជំទប់ទី១ ឃុំកែវផុស ខេត្តព្រះសីហនុ
- ជំទប់ទី២ ឃុំកែវផុស ខេត្តព្រះសីហនុ

២៩-លោក កង ឆន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៣០-លោក សៀង ឈៀង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៣១-លោក គឹម ចាន់	ជំទប់ទី២ យុវរាម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣២-លោកស្រី ឌីយ គឹមណាង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៣-លោកស្រី ស សុផល	ជំទប់ទី២ យុវបឹងកាព្រហ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៤-លោកស្រី ឆាវ ណែនាវិទ	ជំទប់ទី១ យុវអូរឧកញ៉ាហោង ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៥-លោក ជិម ចាន់វ៉ានី	ជំទប់ទី១ យុវអូរព្រៅ ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៦-លោក ហេង មូន	ជំទប់ទី២ យុវទួលទទឹង ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៧-លោក សុខ គឹមសាន្ត	ជំទប់ទី២ យុវអណ្តូងថ្ម ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៨-លោកស្រី ដួង គន្ធី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៣៩-លោក ពេជ សុខ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៤០-លោក ទួន ម៉ែនថៃ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៤១-លោក សាន់ សុភា	ជំទប់ទី២ យុវសាមគ្គី ខេត្តព្រះសីហនុ
៤២-លោក គុយ ម៉ែនណាត	ជំទប់ទី២ យុវអូរពាក់រទេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៣-លោក ប្រាក់ ចន្ទន្ទី	ជំទប់ទី២ យុវជើងគោ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៤-លោក ឈឹម សុជាតិ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៥-លោក ធិត ថន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៦-លោក ប្រាក់ ឡឿន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
៤៧-លោក សុន ឆឹម	ជំទប់ទី២ យុវចំការហ្លួង ខេត្តព្រះសីហនុ ។

**ខ- មេធាវីសំណុំរឿង**

១-លោក យុន ច័ន្ទ	ជំទប់ទី២ យុវតំរង់សីលា ខេត្តព្រះសីហនុ
២-លោកស្រី រិច សុខា	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
៣-លោក ឈឹម ហុកយន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤-លោក យាម សុខ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
៥-លោក ឆឹម ជឹម	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
៦-លោក ត្រិច ចក្រវត្ត	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
៧-លោក សាន់ សុភាវិទ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ១ ខេត្តព្រះសីហនុ
៨-លោកស្រី ម៉ៅ សុភារី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
៩-លោក ឆឹម ឆន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់លេខ៤ ខេត្តព្រះសីហនុ
១០-លោក មង ញ៉ាង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ
១១-លោក គុយ សម្បត្តិ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវត្តស ខេត្តព្រះសីហនុ



១២-លោក សោម កន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
១៣-លោក ឆ្លែង វណ្ណា	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
១៤-លោក ម៉ុង ឌី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
១៥-លោក យ៉ាម ម៉ាត់ណាត	ជំទប់ទី២ យុវអ្នកប្រើ ខេត្តព្រះសីហនុ
១៦-លោក កង ថាន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
១៧-លោក ម៉ាត់ សុះ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
១៨-លោកស្រី យូ សំរោត	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
១៩-លោក ហោ ចាន់ថា	ជំទប់ទី២ យុវប្រធាន ខេត្តព្រះសីហនុ
២០-លោកស្រី ឌួន សុខុន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
២១-លោក ច្រាន់ ហាម	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
២២-លោក ពិន សេម	មេឃុំអូរចាក់រទេះ ខេត្តព្រះសីហនុ
២៣-លោក សុខ សំរោង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
២៤-លោកស្រី ចិន ផល្លី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
២៥-លោក កៅ ម៉ីនដុន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ
២៦-លោក ហ៊ុន ចាន់ឆៀន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយុវជនកម្ពុជា ខេត្តព្រះសីហនុ ។

**មាត្រា ២ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសមាជិកខ្លួនដូចមានឈ្មោះ ក្នុងមាត្រា១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៧០.៥៤.រកត-៧៥



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេធាវីការងារ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ .-**

បំពាក់ **មេធាវីការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនឯកឧត្តម លោក លោកស្រី ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្ត ក្រុង ស្រុក និងមន្ត្រីរាជការ នៃខេត្តប៉ៃលិន ចំនួន ៥៥រូប ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែងបំពេញភារកិច្ចបានល្អប្រសើរ ដូចមានរាយនាម ខាងក្រោម ៖

**ក- មេធាវីមាសការងារ**

- ១-លោកស្រី **សៅ រុន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
- ២-លោក **សេង វណ្ណ** អភិបាលរងក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៣-លោកស្រី **សាត ណារ៉ុន** អភិបាលរងក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៤-លោក **សូ សេរីសោភា** អនុប្រធានការិយាល័យរៀបចំ និងឯកសារសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៥-លោក **ជា វណ្ណឌី** អនុប្រធានការិយាល័យកសាងសមត្ថភាពសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៦-លោកស្រី **អ៊ុន ម៉ីនណា** អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៧-លោកស្រី **ស្រី សាវី** អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលហិរញ្ញវត្ថុសាលាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៨-លោក **អ៊ុន សុមុនី** ប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៩-លោក **គន សាវុច** អនុប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១០-លោក **ភីត មករា** អនុប្រធានការិយាល័យហិរញ្ញកិច្ចសាលាខេត្តប៉ៃលិន ។

**ខ- មេដាយប្រាក់ការងារ**

- ១-ឯកឧត្តម **ម៉ែម ហាម** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តប៉ៃលិន
- ២-ឯកឧត្តម **ខាន់ សុភឿន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តប៉ៃលិន
- ៣-លោកជំទាវ **រ៉ែន ជារ៉ា** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តប៉ៃលិន
- ៤-លោក **ចក់ជ័យ ម៉ូរ៉ា** ប្រធានការិយាល័យហិរញ្ញកិច្ចសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៥-លោក **ពេជ្រ សាខន** ប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៦-លោក **យ៉ែត ហ្វារីត** នាយករដ្ឋបាលសាលាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៧-លោក **ស្រៀង ពិសី** អនុប្រធានការិយាល័យសាលាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៨-លោក **ភឹម ជេន** ស្មៀនសង្កាត់ទួលល្វា ក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៩-លោក **អ៊ុល សំណាង** មន្ត្រីសាលាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន ។

**ខ- មេដាយសំរិទ្ធការងារ**

- ១-លោក **ឡូ លុយ** អភិបាលរងក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ២-លោកស្រី **យ៉ែម នួន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៣-លោក **ឌុច វ៉ាន់ដា** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ៤-លោក **ពេជ្រ សំបូរ** ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការច្បាប់និងសុវត្ថិភាពសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៥-លោកស្រី **ហាស សំណាង** អភិបាលរងស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
- ៦-លោក **មីន ហិន** អភិបាលរងស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
- ៧-លោក **ម៉ែម ហុន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
- ៨-លោក **ស្រៀង ម៉ង់** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ៩-លោក **ធីន សុំ** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១០-លោកស្រី **អេង ចន្ទី** មន្ត្រីសាលាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ១១-លោក **អុម ភាព** អនុប្រធានអង្គការពលកម្មសាលាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ១២-លោក **គង់ សាមី** អនុប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន
- ១៣-លោក **អែ ខុំ** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១៤-លោកស្រី **នីវ ថាម** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១៥-លោកស្រី **ជា ម៉ាលី** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១៦-លោក **យុត នោក** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១៧-លោកស្រី **មិត្ត សំបូរ** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១៨-លោក **ហួត ថៃ** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ១៩-លោក **ឈឹម សុំណាង** មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
- ២០-លោកស្រី **ស្វាយ សារឿន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន



២១-លោក ឆ្ន័ សឿន	អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តប៉ៃលិន
២២-លោកស្រី មគ្គ ម៉ាឡា	មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
២៣-លោកស្រី ម៉ៅ សុខណាត	មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
២៤-លោកស្រី យាង ធីរ៉ាណ	មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
២៥-លោក សះ រេនា	មន្ត្រីសាលាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
២៦-លោកស្រី ពិត ចាន់ថា	មន្ត្រីសាលាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
២៧-លោក ហាម ធី	មន្ត្រីសាលាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
២៨-លោក ផាង សំរុល	អនុប្រធានអង្គភាពលទ្ធកម្មសាលាខេត្តប៉ៃលិន
២៩-លោក សែម សុគុណ	អនុប្រធានអង្គភាពលទ្ធកម្មសាលាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
៣០-លោកស្រី គឹម ពៅ	មន្ត្រីសាលាស្រុកសាលាក្រៅខេត្តប៉ៃលិន
៣១-លោក ហ៊ុយ ហ៊ុន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
៣២-លោក សុន សាឡើង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
៣៣-លោក ណឹម ឆៀង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
៣៤-លោក អ៊ុយ ឌុក	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកសាលាក្រៅ ខេត្តប៉ៃលិន
៣៥-លោក ឈឹម ស៊ីលេង	មន្ត្រីសាលាខេត្តប៉ៃលិន
៣៦-លោក ហ៊ុយ ចាឃោ	ស្មៀនសង្កាត់ប៉ៃលិន ក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន ។

**មាត្រា ២ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានឈ្មោះ ក្នុងមាត្រា១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦ ។  
**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**  


សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ







**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: *៧០២* អនក្រ.ត្រ



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.** បំពាក់ មេដាយសហមេត្រី ថ្នាក់ ធិបតី ជូនលោក CHANG YOUNSOO ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ជាមួយក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ក្នុងដំណើរការអនុវត្តគម្រោងកែលម្អផ្លូវជនបទ ក្រាលក្រួស ក្រហម ទៅជាផ្លូវក្រាលកៅស៊ូប្រភេទពីរជាន់ (DBST) ប្រវែងសរុប ២១០ គីឡូម៉ែត្រ នៅខេត្តកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ធំ និងខេត្តសៀមរាប ទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ កន្លងមក ។

**មាត្រា ២.** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



សម្រេចអង្គប្រជុំរាជរដ្ឋាភិបាលសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ... ៧០៧៧... អនក្រ. ១៧៧



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសាវត្ថុ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ អគ្គនាយកអាជ្ញាធរជាតិអប្សរា

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.** បំពាក់ **មេដាយមុនីសាវត្ថុ** ឆ្នាំ ចំនួន ០៦ គ្រឿង ជូនបុគ្គលិកអង្គភាព JASA ចំនួន ០៦រូប ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការចូលរួមជួយជួសជុល និងអភិរក្សប្រាសាទបាយ័ន កន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

- |    |     |           |                        |
|----|-----|-----------|------------------------|
| ១- | លោក | ស៊ី ធីតា  | ប្រធានការិយាល័យ        |
| ២- | លោក | ជិន ប្រសិ | អ្នកឯកទេស              |
| ៣- | លោក | ខេង មុនី  | អ្នកឯកទេស              |
| ៤- | លោក | ឌី ធីតា   | អ្នកឯកទេស              |
| ៥- | លោក | គូ ឌីត    | ប្រធានផ្នែកបុរាណវិទ្យា |
| ៦- | លោក | លន់ ចក្រី | បុរាណវិទូ              |

**មាត្រា ២.** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គនាយកអាជ្ញាធរជាតិអប្សរា និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**  
លេខ: ៧៧ អនក្រ.ប

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**សេចក្តីសម្រេច**  
**ស្តីពី**

**ការបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារ**

**ថ្នាក់ជាតិចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធី**  
**នយោបាយនិងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២ នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់
- យោងសេចក្តីសម្រេចរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលស្តីពីការបង្កើតក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យនិងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- យោងសេចក្តីណែនាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាលេខ ០១ សណន ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីតួនាទី ភារកិច្ច និងរបៀបរបបការងារសម្រាប់ក្រុមការងារចុះបំពេញបេសកកម្ម តាមមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និង គាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**ប្រការ១.-**

ត្រូវបានបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា នៅខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ដូចខាងក្រោម៖

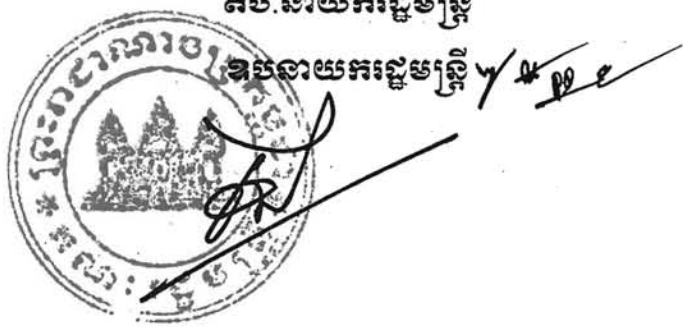
១-ឯកឧត្តម	ឆូ សុន	ទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល	សមាជិក
២-ឯកឧត្តម	នៃ ប៉ាត់	ទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល	សមាជិក
៣-ឯកឧត្តម	ម៉ុង គឹមហេង	ទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល	សមាជិក
៤-ឯកឧត្តម	យុទ្ធ វិបុល	ទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល	សមាជិក
៥-ឯកឧត្តម	សេរី ជំនះ	អនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងអប់រំយុវជននិងកីឡា ជាសមាជិក	សមាជិក
៦-ឯកឧត្តម	ប្រាក់ សុភាព	អគ្គលេខាធិការរង អាជ្ញាធរមិនកម្ពុជា និងជាជំនួយការ ឯកឧត្តមសេរី កុសល	សមាជិក
៧-ឯកឧត្តម	សុន វ៉ាសិទ្ធ	ទីប្រឹក្សាក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្មនិងជនបទ	សមាជិក
៨-លោកជំទាវ	សេរី សុវិយា	ទីប្រឹក្សាក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ	សមាជិក
៩-លោកជំទាវ	សេរី ហូរពេជ្រ	ទីប្រឹក្សាក្រុមប្រឹក្សាស្តារអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ	សមាជិក
១០-ឯកឧត្តម	សេរី ឧត្តម	ជំនួយការ ឯកឧត្តម សេរី កុសល	សមាជិក
១១-លោកស្រី	យិន សោភា	ជំនួយការ ឯកឧត្តម សេរី កុសល	សមាជិក
១២-លោក	សេរី បណ្ឌិត	ជំនួយការ ឯកឧត្តម សេរី កុសល	សមាជិក
១៣-លោក	យិន ច័ន្ទតុលា	ជំនួយការ ឯកឧត្តម សេរី កុសល	សមាជិក

**ប្រការ២.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាមី រដ្ឋបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ ឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦

**គប.នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



**សម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង**

**កន្លែងទទួល៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**  
**លេខ.១៣៣.៤.....សហវ. ....**

**សេចក្តីសម្រេច**  
**ស្តីពី**

**ការបង្កើតក្រុមការងារដោះស្រាយវិវាទពាក់ព័ន្ធការកាត់កាប់ដីរដ្ឋ**  
**ដែលស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់របស់មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុខេត្តកោះកុង**  
**ដោយមន្ត្រី ០២ រូប នៃរតនាការខេត្តកោះកុង**

**នៃសេដ្ឋកិច្ច រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៧/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥១៦/៥៥៨ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៩៥៩ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃនាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពក្រោមឱវាទអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

**សម្រេច**

**ប្រការ១.-**

ត្រូវបានបង្កើតក្រុមការងារដោះស្រាយវិវាទពាក់ព័ន្ធការកាន់កាប់ដីរដ្ឋ ដែលស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់របស់ មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុខេត្តកោះកុង ដោយមន្ត្រី ០២ រូប នៃរតនាគារខេត្តកោះកុង ដែលមានសមាសភាព ដូច ខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តម <b>ឈន សុភាព</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ	ប្រធាន
២. ឯកឧត្តម <b>ហាស សុខសេនសាន</b>	អគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន	អនុប្រធាន
៣. ឯកឧត្តម <b>ទេត មុនី</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានទ្រព្យសម្បត្តិ និងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ	សមាជិក
៤. ឯកឧត្តម <b>មុំតួ ធានសុចន្ទនាធិប្បវេណី</b>	អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរតនាគារជាតិ	សមាជិក
៥. លោកស្រី <b>សឹម ឈុនធី</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក
៦. លោក <b>ទេត វិសុល</b>	ប្រធានមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុខេត្តកោះកុង	សមាជិក
៧. លោកស្រី <b>សុវ សុវិហា</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៨. លោក <b>យិន ពិណាយ</b>	ប្រធានរតនាគារខេត្តកោះកុង	សមាជិក
៩. លោក <b>សី សុខគឹម</b>	ប្រធានការិយាល័យសម្ភារៈនិងទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	សមាជិក
១០. លោក <b>ហ៊ុន ពិសិដ្ឋ</b>	អនុប្រធានការិយាល័យសម្ភារៈនិងទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ	សមាជិក ។

**ប្រការ២.-**

ក្រុមការងារនេះ មានតួនាទី និងភារកិច្ច ដូចតទៅ៖

- ជួបប្រជុំ និងដឹកនាំសម្របសម្រួលជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីដោះស្រាយវិវាទដែលកើតមានឡើង
- សិក្សាមូលដ្ឋានផ្លូវច្បាប់ និងលើកយោបល់ជូនទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីចាត់ វិធានការរដ្ឋបាល និងវិធានការចាំបាច់ដទៃផ្សេងទៀត។
- សិក្សាវាយតម្លៃ និងចរចាជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធ លើប្រាក់ឧបត្ថម្ភគោលនយោបាយ ដែលនឹងត្រូវផ្តល់ជូន
- រៀបចំនិងស្នើសុំការសម្រេចពីថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង លើគម្រោងថវិកាចំណាយលើប្រាក់ឧបត្ថម្ភគោលនយោបាយ
- ត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានការអនុវត្តការប្រគល់ទទួលទីតាំង និងការគ្រប់គ្រងទីតាំងដែលបានដោះស្រាយរួច ទៅអាជ្ញាធរកាន់កាប់ដីរដ្ឋវិញ ក្រោយពេលបញ្ចប់ការងារសម្របសម្រួល និងដោះស្រាយវិវាទ
- រាយការណ៍អំពីលទ្ធផលការងារជូនទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីពិនិត្យ និង សម្រេច
- បំពេញភារកិច្ចផ្សេងទៀត តាមការកំណត់របស់ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

**ប្រការ៣.\_**

សមាសភាព នៃក្រុមការងារនេះ ត្រូវចូលរួមប្រជុំ តាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន។ ក្នុងករណីប្រធានអវត្តមាន អនុប្រធានអាចកោះអញ្ជើញ និងដឹកនាំការប្រជុំរបស់ក្រុមការងារនេះ តាមការប្រគល់សិទ្ធិរបស់ប្រធាន។

**ប្រការ៤.\_**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ៥.\_**

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គលេខាធិការ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋនិងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានរតនាគារជាតិ អគ្គនាយកនៃគ្រប់អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គាធិការនៃអគ្គាធិការដ្ឋាន និងប្រធានអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្រោមឱវាទក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៦  
  
បណ្ឌិត. អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

- កន្លែងទទួល៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - សាលារាជធានី ខេត្ត
  - ដូចប្រការ៥
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**  
**លេខ.០៤.០.....សហវ.....**

**សេចក្តីសម្រេច**  
**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងសមាសភាពក្រុមការងារថវិកា កម្រិតថ្នាក់ដឹកនាំអង្គភាពថវិកា**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៦២១ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការបែងចែកភារកិច្ចរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងដាក់ឱ្យអនុវត្តអង្គភាពថវិកា



- បានឃើញប្រកាសលេខ ៨៥៦ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការរៀបចំនិងចាប់ផ្តើមអនុវត្តអង្គភាពថវិកា
- បានឃើញប្រកាសលេខ ២៣៧ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់គោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការរៀបចំថវិកាកម្មវិធី
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៩១១ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីនីតិវិធីអនុវត្តថវិកាកម្មវិធី
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៣៣ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងដាក់ឱ្យដំណើរការអង្គភាពថវិកា របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៧៩៦ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងដាក់ឱ្យដំណើរការអង្គភាពថវិកា នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- ប្រកាសលេខ ៧៤៧ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការបង្កើតនិងដាក់ឱ្យដំណើរការអង្គភាពថវិកា នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៤៤០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមការងារថវិកា របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញសេចក្តីណែនាំលេខ ០០៥ សហវ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីគោលការណ៍និងនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់ការអនុវត្តថវិកាកម្មវិធី របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

**សម្រេច**

**ប្រការ១.-**

ត្រូវបានតែងតាំងសមាសភាពក្រុមការងារថវិកា កម្រិតថ្នាក់ដឹកនាំអង្គភាពថវិកា ដែលសរសេរជាអក្សរកាត់ថា “**ក.ថ.វ.**” ដូចខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តម <b>ប៊ាន សាហ៊ុម</b>	រដ្ឋលេខាធិការ	ប្រធាន
២. ឯកឧត្តម <b>ទី តាយ</b>	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាជាតិគណនេយ្យ	សមាជិក
៣. ឯកឧត្តម <b>រស់ សីលីនា</b>	អគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការដឹកនាំ ការងារកែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ	សមាជិក
៤. ឯកឧត្តម <b>មាស សុខសេនសាន</b>	អគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន កសហវ.	សមាជិក
៥. ឯកឧត្តម <b>គង់ វិបុល</b>	ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ	សមាជិក
៦. ឯកឧត្តម <b>គុណ ភឿម</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា	សមាជិក
៧. ឯកឧត្តម <b>ចង្វេ ប៊ុនសុទ្ធារុប</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរតនាគារជាតិ	សមាជិក



៨. ឯកឧត្តម <b>ចន ណារិន្ទ</b>	អគ្គនាយកស្តីទី នៃអគ្គនាយកដ្ឋានគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ	សមាជិក
៩. ឯកឧត្តម <b>ហាវ រតនៈ</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានថវិកា	សមាជិក
១០. ឯកឧត្តម <b>តេច បេងធម្ម័ន</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុរដ្ឋបាល ថ្នាក់ក្រោមជាតិ	សមាជិក
១១. ឯកឧត្តម <b>ឈឹម សារ៉េត</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានលទ្ធកម្មសាធារណៈ	សមាជិក
១២. ឯកឧត្តម <b>ទេត មុនី</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ និងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ	សមាជិក
១៣. ឯកឧត្តម <b>ម៉ី ច័ន្ទ</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៤. ឯកឧត្តម <b>នាយ រតនៈ</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋាន	សមាជិក
១៥. ឯកឧត្តម <b>ជា ចុះណា</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង	សមាជិក
១៦. ឯកឧត្តម <b>និល អេម</b>	នាយកវិទ្យាស្ថានសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៧. ឯកឧត្តម <b>ឌីម សិទ្ធិរ៉ា</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ ដោយសារគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍	សមាជិក
១៨. ឯកឧត្តម <b>ប៊ែន ធីរុន្ត</b>	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ និងគ្រប់គ្រងបំណុល	សមាជិក
១៩. ឯកឧត្តម <b>ស៊ី សុជាតិ</b>	អគ្គនាយក នៃគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា	សមាជិក
២០. ឯកឧត្តម <b>ស៊ីសុវត្ថិ ដួងច័ន្ទណេ</b>	ប្រធានលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការផលិតភាពកម្ពុជា	សមាជិក។

**ប្រការ២.-**

សេចក្តីសម្រេចលេខ ០០៩ សហវ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការតែងតាំងសមាសភាពក្រុមការងារ ថវិកា កម្រិតថ្នាក់ដឹកនាំអង្គភាពថវិកា និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ៣.-**

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គលេខាធិការ អគ្គនាយកនៃគ្រប់អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋាន ប្រធានគ្រប់អង្គភាព ក្រោមឱវាទក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងសមាជិកដ្ឋានមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃនេះ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៦



**បណ្ឌិត អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន**

- កន្លែងទទួល៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
  - ដូចប្រការ៣
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**  
លេខ ០៤១.....សហវ.....

**សេចក្តីសម្រេច**  
**ស្តីពី**

**ការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពក្រុមការងារថវិកា កម្រិតផ្ទៃក្នុងអង្គការថវិកា**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែតំណែងរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងដាក់ឱ្យអនុវត្តអង្គភាពថវិកា
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៨៥៦ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការរៀបចំនិងចាប់ផ្តើមអនុវត្តអង្គភាពថវិកា

- បានឃើញប្រកាសលេខ ២៣៧ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់គោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការរៀបចំថវិកាកម្មវិធី
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៩១១ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីនីតិវិធីអនុវត្តថវិកាកម្មវិធី
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៣៣ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងដាក់ឱ្យដំណើរការអង្គភាពថវិកា របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៧៩៦ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងដាក់ឱ្យដំណើរការអង្គភាពថវិកា នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- ប្រកាសលេខ ៧៤៧ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការបង្កើតនិងដាក់ឱ្យដំណើរការអង្គភាពថវិកា នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៤៤០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមការងារថវិកា របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ ០០៨ សហវ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការតែងតាំងសមាសភាពក្រុមការងារថវិកា កម្រិតថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ ០១១ សហវ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការតែងតាំងសមាសភាពក្រុមការងារថវិកា កម្រិតផ្ទៃក្នុងអង្គភាពថវិកា
- បានឃើញសេចក្តីណែនាំលេខ ០០៥ សហវ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីគោលការណ៍និងនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់ការអនុវត្តថវិកាកម្មវិធី របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

**សម្រេច**

**ប្រការ១.-**

ត្រូវបានកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពក្រុមការងារថវិកា កម្រិតផ្ទៃក្នុងអង្គភាពថវិកា ដែលសរសេរជាអក្សរកាត់ថា “**គ.វ.ជ.**” នៃអង្គភាពថវិកាថ្នាក់កណ្តាល នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រួមមាន អគ្គនាយកដ្ឋានគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ, អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ, គណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា, អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ, អគ្គនាយកដ្ឋានថវិកា, អគ្គនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងគ្រប់គ្រងបំណុល, អគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការងារកែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ, អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, អគ្គាធិការដ្ឋាន, អគ្គនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង, និងអគ្គនាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍ ដូចខាងក្រោម៖

- អគ្គនាយកដ្ឋានគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
 

១. ឯកឧត្តម <b>ចន ណារិន្ទ</b>	អគ្គនាយកស្តីទី	ប្រធាន
២. លោក <b>គឹម ឆន្ទា</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>ចាន់ សុភាព</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន

៤. លោក <b>លោង ចន្ទារិទ្ធ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានគោលនយោបាយម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងសារពើពន្ធ	សមាជិក
៥. លោក <b>អូច សុវេណា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានស្ថិតិ	សមាជិក
៦. លោក <b>គង់ ឌីវា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច និងអាស៊ាន	សមាជិក
៧. លោក <b>សុខ ខន</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានស្ថិតិ	សមាជិក
៨. លោកស្រី <b>ស្រស់ សុប្រតិក្រុកល្បឿននិកា</b>	ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការទូទៅ និងសម្របសម្រួល	សមាជិក។
<b>- អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>ម៉ឺ វ៉ាន់</b>	អគ្គនាយក	ប្រធាន
២. លោក <b>ម៉ឺ ម៉ឺន្ទីរុ</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>អ៊ិន ហាត្រា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រង និងសោធន	សមាជិក
៤. លោក <b>ណី សាគល</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានទីផ្សារ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៥. លោក <b>ឡុង ថេវ៉ានីត</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មភ្នំពេញ និងប្រឆាំង ការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម	សមាជិក
៦. លោក <b>នង ពិសិដ្ឋ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មអចលនវត្ថុបញ្ចាំ និងប្រតិភោគដោយអនុប្បទាន	សមាជិក
៧. លោកស្រី <b>ឆ្លី គីមហេង</b>	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក។
<b>- គណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>ស៊ី សុជាតិ</b>	អគ្គនាយក	ប្រធាន
២. ឯកឧត្តម <b>ឈុន សម្បត្តិ</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. ឯកឧត្តម <b>រឹង ចន្ទា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៤. ឯកឧត្តម <b>សុវ្យ ម៉ឺលន</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យទីផ្សារមូលបត្រ	សមាជិក
៥. លោកបណ្ឌិត <b>ចិន ភក្តី</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យអន្តរការីមូលបត្រ	សមាជិក
៦. អ្នកស្រី <b>ហិ សិកា</b>	ប្រធានស្តីទីនាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវ បណ្តុះបណ្តាល អភិវឌ្ឍន៍ទីផ្សារមូលបត្រ និងទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ	សមាជិក
៧. លោកស្រី <b>នាន បូធី</b>	ប្រធានស្តីទីនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងការបោះផ្សាយលក់មូលបត្រ	សមាជិក
៨. លោកស្រី <b>សុខ សុគន្ធីវិ</b>	ប្រធានស្តីទីនាយកដ្ឋានកិច្ចការភតិយុត្ត	សមាជិក
៩. លោក <b>ឈុំ សេរីវុធិ</b>	ប្រធានអង្គភាពសវនកម្មផ្ទៃក្នុង	សមាជិក
១០. លោក <b>ឈុយ ហុក</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១១. លោក <b>អ៊ុច បញ្ញាវិសុក</b>	មន្ត្រីជំនាញ នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១២. អ្នកស្រី <b>រីក វិសាល</b>	មន្ត្រីជំនាញ នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៣. កញ្ញា <b>ឡូ ស៊ីវិ</b>	មន្ត្រីជំនាញ នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក។

- អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

១. ឯកឧត្តម គង់ វិបុល	ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ	ប្រធាន
២. លោក ហ៊ុម ប៊ុនឃឿន	ប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល ហិរញ្ញវត្ថុ	អនុប្រធាន
៣. លោក អោម ចន	ប្រធាននាយកដ្ឋានច្បាប់ វិវាទ និងស្ថិតិ	សមាជិក
៤. លោក ថែម វាសនា	ប្រធាននាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ	សមាជិក
៥. លោក ប៊ាន ត្រួង	ប្រធាននាយកដ្ឋានសេវាអ្នកជាប់ពន្ធ និងបំណុលពន្ធ	សមាជិក
៦. លោក អេង គុណ	ប្រធាននាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអ្នកជាប់ពន្ធដំ	សមាជិក
៧. លោក វ៉ាន់ ហុនី	ប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មសហគ្រាស	សមាជិក
៨. លោក ខួន ថេរី	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យា	សមាជិក
៩. លោក ស៊ុនស៊ី ជិនី	ប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល ហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១០. លោក ត្រាប បុណ្យ	ប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានសេវាអ្នកជាប់ពន្ធ និងបំណុលពន្ធ	សមាជិក
១១. លោក សុខ សុធួន្តរៈ	ប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានច្បាប់ វិវាទ និងស្ថិតិ	សមាជិក
១២. លោក ជួន សែន	ប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មសហគ្រាស	សមាជិក
១៣. លោកស្រី អេង ជាន់ណ	ប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ	សមាជិក
១៤. លោក សី សុភារិទ្ធ	ប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងអ្នកជាប់ពន្ធដំ	សមាជិក
១៥. លោក អែម សំរោង	អនុប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល ហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៦. លោក អេឡុង គុណារ៉ា	អនុប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល ហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៧. លោកស្រី ពៅ បុន្នានតូ	អនុប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល ហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១៨. លោក ត្រាំង ឌឿ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មសហគ្រាស	សមាជិក
១៩. លោក ហេង សុភារិទ្ធ	អនុប្រធានការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យា	សមាជិក
២០. លោក ជា ច័ន្ទឌី	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
២១. កញ្ញា អេង សុទិកា	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
២២. លោក យ៉ន សាវី	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក។

- អគ្គនាយកដ្ឋានថវិកា

១. ឯកឧត្តម ហាវ គុណៈ	អគ្គនាយក	ប្រធាន
---------------------	----------	--------

២. បណ្ឌិត <b>ស្វ័យ ខេមរា</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>ឡាយ សុខឃ្យោង</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានថវិកានីយកម្ម	សមាជិក
៤. លោក <b>ហេង ស៊ីនឿង</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានហិរញ្ញកិច្ច	សមាជិក
៥. លោក <b>ឌី ឡាន់ថា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានវិនិយោគ	សមាជិក
៦. លោក <b>លី ស ពិនិត្យ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក
៧. លោក <b>ចន្ទា ច័ន្ទសុផល</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក
៨. កញ្ញា <b>ឈុន ប៊ុនណារី</b>	អនុប្រធានការិយាល័យព័ត៌មានវិទ្យានិងសរុប	សមាជិក។
<b>- អគ្គនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងគ្រប់គ្រងបំណុល</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>ប៊ែន ឌីរុន</b>	អគ្គនាយក	ប្រធាន
២. លោក <b>ឈុន សំរិទ្ធ</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>ហ៊ុំ គុណធុឡាន់</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក
៤. លោក <b>ឆៃ យុទ្ធជា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការទ្វេភាគី	សមាជិក
៥. លោក <b>ហ៊ាន សុភារ៉ា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងបំណុល	សមាជិក
៦. លោក <b>យី សុខធារិន្ទ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការពហុភាគី	សមាជិក
៧. លោក <b>ហ៊ុន បុណ្ណារ៉ាត</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការពហុភាគី	សមាជិក
៨. លោក <b>ហាស គឹមហេង</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក
៩. លោក <b>ហាត់ ប៊ុណ្ណារិន្ទ</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក
១០. លោកស្រី <b>ធីន សារី</b>	ប្រធានការិយាល័យសរុបនិងព័ត៌មានវិទ្យា	សមាជិក។
<b>- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការដឹកនាំការងារកែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>រស់ សិលវ៉ា</b>	អគ្គលេខាធិការ	ប្រធាន
២. លោក <b>យ៉ែត វិណែល</b>	អគ្គលេខាធិការរង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>អ៊ុំ យុទ្ធិ</b>	ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៤. លោកស្រី <b>តិប បូរិតា</b>	គណនេយ្យករជាន់ខ្ពស់	សមាជិក
៥. លោកស្រី <b>សុគន្ធមារីយា</b>	មន្ត្រីថវិកា	សមាជិក
៦. លោកស្រី <b>ហ៊ាន សុខុន</b>	មន្ត្រីជំនួយការគណនេយ្យ	សមាជិក។
<b>- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>ហាស សុខសេនសាន</b>	អគ្គលេខាធិការ	ប្រធាន
២. លោក <b>យ៉ែត វិណែល</b>	អគ្គលេខាធិការរង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>គុយ សាតុប</b>	អគ្គលេខាធិការរង	អនុប្រធាន
៤. លោក <b>ស្រី ឃុនឡាន</b>	អគ្គលេខាធិការរង	អនុប្រធាន
៥. លោក <b>ឯត ចន្ទា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៦. លោក <b>ប៊ុន សុទ្ធារ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក	សមាជិក

៧. លោកស្រី <b>លីម លុយនី</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម	សមាជិក
៨. លោក <b>មន្ត ប្រាថ្នា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យា	សមាជិក
៩. លោកស្រី <b>អុន រដ្ឋា</b>	ប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក
១០. លោក <b>អ៊ុក សុផា</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១១. លោកស្រី <b>ហង់ ស៊ីមុនីន</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
១២. លោក <b>សាយ អ៊ិន</b>	ប្រធានការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
១៣. លោក <b>ឌុំ ម៉ុងហេង</b>	អនុប្រធានការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
១៤. លោក <b>លាង ជាធី</b>	អនុប្រធានការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
១៥. លោក <b>ស ចាន់ធីរ</b>	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ	សមាជិក
១៦. កញ្ញា <b>ហួន សំណាង</b>	មន្ត្រីការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
១៧. កញ្ញា <b>ខេមរិន្ទ មេនា</b>	មន្ត្រីការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
១៨. លោក <b>ហាង រដ្ឋា</b>	មន្ត្រីការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
១៩. កញ្ញា <b>ស៊ីម ច័ន្ទសុវិហា</b>	មន្ត្រីការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
២០. លោក <b>លីម ច័ន្ទជាន់</b>	មន្ត្រីការិយាល័យផែនការថវិកា	សមាជិក
២១. លោក <b>ផល សុលី</b>	មន្ត្រីជាប់កិច្ចសន្យា	សមាជិក
២២. លោក <b>ហ៊ុម សុវណ្ណជារី</b>	មន្ត្រីជាប់កិច្ចសន្យា	សមាជិក។
<b>- អគ្គាធិការដ្ឋាន</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>សាយ រតនៈ</b>	អគ្គាធិការ	ប្រធាន
២. លោក <b>ឡុយ ម៉ុងណារី</b>	អគ្គាធិការរង	អនុប្រធាន
៣. លោក <b>គង់ ច័ន្ទ្រៈ</b>	អគ្គាធិការរង	សមាជិក
៤. លោក <b>លីម សំណាង</b>	អគ្គាធិការរង	សមាជិក
៥. លោក <b>ម៉ុង ចុឡី</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ផែនការ និងសិក្សាស្រាវជ្រាវបណ្តឹង	សមាជិក
៦. លោក <b>ខុច ស្រេង</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានអធិការកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុថ្នាក់ជាតិ	សមាជិក
៧. លោក <b>ជា ភារា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានអធិការកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុថ្នាក់ក្រោមជាតិ	សមាជិក
៨. លោក <b>វ៉ាន់ ម៉ុងឈឿន</b>	ប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក
៩. លោក <b>ហុន ក្រេន</b>	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក
១០. លោក <b>គេវ ធី</b>	មន្ត្រី	សមាជិក។
<b>- អគ្គនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង</b>		
១. ឯកឧត្តម <b>ជា ចុះណា</b>	អគ្គនាយក	ប្រធាន
២. លោក <b>គីម្មា សុផុន</b>	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. លោកស្រី <b>ច័ន្ទ ម៉ុងឡែន</b>	អគ្គនាយករង	សមាជិក



៤. លោក ឆក សុខុម	ប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងថ្នាក់កណ្តាល	សមាជិក
៥. លោក ស៊ី ឆល	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងថ្នាក់មូលដ្ឋាន	សមាជិក
៦. លោក ហ៊ុន តិរុណ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងថ្នាក់កណ្តាល	សមាជិក
៧. លោកស្រី សាន សុខនី	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន	សមាជិក
៨. លោកស្រី ហេង រដ្ឋា	ប្រធានការិយាល័យសវនកម្មផ្ទៃក្នុងថ្នាក់មូលដ្ឋានទី១	សមាជិក។

- អគ្គនាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍

១. ឯកឧត្តម ឌីម សិទ្ធិរ៉ា	អគ្គនាយក	ប្រធាន
២. លោក ហ៊ុន បញ្ញាវុឌ្ឍ	អគ្គនាយករង	អនុប្រធាន
៣. លោក យ៉ែន សុភ័ណ	អគ្គនាយករង	សមាជិក
៤. លោក ព្យាន ចន្ទ្រៈ	អគ្គនាយករង	សមាជិក
៥. លោក ត្រឹង លីមស្រុយ	ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក
៦. លោក ចាន់ ឆន់	ប្រធាននាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងនិងគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ	សមាជិក
៧. លោក សេង ចន្ទ្រឌី	ប្រធាននាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ទី១	សមាជិក
៨. លោក សិន សេរីវឌ្ឍនៈ	ប្រធាននាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ទី២	សមាជិក
៩. លោក អ៊ុន ចឿន	ប្រធាននាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ទី៣	សមាជិក
១០. លោក ស្រេង ចំរើន	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ	សមាជិក។

**ប្រការ២.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ៣.-**

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គលេខាធិការ អគ្គនាយកនៃគ្រប់អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គាធិការនៃអគ្គាធិការដ្ឋាន ប្រធានគ្រប់អង្គភាពក្រោមឱវាទក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងសមិទ្ធផលមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៦



លោក អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

- កន្លែងទទួល៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
  - ដូចប្រការ៣
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

លេខ ០១៤ .....សហវ/បក

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការលើកទឹកចិត្តពន្ធដារចំពោះគ្រឹះស្ថានសិក្សា**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២៩៧/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០៣/០១០ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មនៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៧/០៣២ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការអប់រំ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១១៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីអាករលើតម្លៃបន្ថែម
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១០៥៩ សហវ.ប្រក.ពជ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៣ ស្តីពីពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

**សម្រេច**

**ប្រការ ១.- គោលបំណង**

ប្រកាសនេះ មានគោលបំណងផ្តល់ការលើកទឹកចិត្តពន្ធដារចំពោះវិស័យអប់រំ ដើម្បីជួយជំរុញការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្សប្រកបដោយគុណវុឌ្ឍិខ្ពស់ និងជួយសម្រាលបន្តកម្រិតចំណាយរបស់មាតាបិតា អាណាព្យាបាលសិស្ស និស្សិត។

**ប្រការ ២.- គោលដៅ**

ប្រកាសនេះ មានគោលដៅកំណត់នូវយន្តការក្នុងការអនុវត្តពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ពន្ធកាត់ទុក និងអាករលើតម្លៃបន្ថែម សម្រាប់គ្រឹះស្ថានសិក្សានៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

**ប្រការ ៣.- វិសាលភាព**

ប្រកាសនេះ មានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះគ្រឹះស្ថានសិក្សា ដែលផ្តល់សេវាអប់រំដល់សិស្ស និស្សិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

**ប្រការ ៤.- និយមន័យ**

សម្រាប់គោលដៅនៃប្រកាសនេះ ពាក្យ “គ្រឹះស្ថានសិក្សា” សំដៅដល់ គ្រឹះស្ថានសិក្សាសាធារណៈ និងឯកជន ដែលផ្តល់សេវាសុទ្ធសាធខាងផ្នែកអប់រំ ចាប់ពីថ្នាក់មត្តេយ្យ រហូតដល់ ឧត្តមសិក្សា។ គ្រឹះស្ថានសិក្សា រួមបញ្ចូលផងដែរនូវគ្រឹះស្ថានអប់រំបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេស និងវិជ្ជាជីវៈ។

**ប្រការ ៥.- ពន្ធរប្បបរមា ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ និងប្រាក់ចំណេញ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ**

- គ្រឹះស្ថានសិក្សា ត្រូវបានទទួលការអនុគ្រោះដូចខាងក្រោម៖
- ១- ព្យួរទុកការបង់ពន្ធអប្បបរមា ១% លើផលរបរប្រចាំឆ្នាំ រហូតដល់ដំណាច់ឆ្នាំ២០១៨។
  - ២- ព្យួរទុកការបង់ប្រាក់រំដោះពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ រហូតដល់ដំណាច់ឆ្នាំ២០១៨។
  - ៣- បង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញតែក្នុងករណីដែលមានប្រាក់ចំណេញប៉ុណ្ណោះ ពីព្រោះគ្រឹះស្ថានសិក្សាទទួលបានការព្យួរទុកពន្ធអប្បបរមា ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃប្រការនេះ។

**ប្រការ ៦.- ការផ្តល់អាហារូបករណ៍ដល់សិស្ស និស្សិត**

ការផ្តល់អាហារូបករណ៍ដល់សិស្ស និស្សិត ដោយឥតគិតថ្លៃ ឬបញ្ចុះថ្លៃ គឺមិនត្រូវគិតបញ្ចូលជាចំណូលជាប់ពន្ធសម្រាប់គណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំទេ។ គ្រឹះស្ថានសិក្សាត្រូវមានឯកសារបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់អំពីកម្មវិធីនៃការផ្តល់អាហារូបករណ៍ដោយឥតគិតថ្លៃ ឬបញ្ចុះថ្លៃដល់សិស្ស និស្សិត ដើម្បីជាក់ស្តែងបញ្ជាក់ថា គ្រឹះស្ថានសិក្សាបានផ្តល់អាហារូបករណ៍ពិតប្រាកដមែន។

**ប្រការ ៧.- ពន្ធកាត់ទុក**

គ្រឹះស្ថានសិក្សា ត្រូវអនុវត្តកាតព្វកិច្ចពន្ធកាត់ទុក ដូចខាងក្រោម៖

១- ពន្ធកាត់ទុកលើការទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់ឬជាវត្ថុ ឱ្យដល់អ្នកជាប់ពន្ធនិវាសនជនដែលមិនមែនជាអ្នក  
ជាប់ពន្ធតាមរបបស្វ័យប្រកាស តាមមាត្រា២៥ ថ្មី នៃ ច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ៖

ក- ត្រូវបានលើកលែងចំពោះសេវានានារួមទាំងសេវាគ្រប់គ្រងឬពិគ្រោះយោបល់ ឬសេវាប្រហាក់  
ប្រហែល ដែលទាក់ទិនផ្ទាល់ទៅនឹងការសិក្សារបស់សិស្ស និស្សិត

ខ- ត្រូវអនុវត្តកាតព្វកិច្ចពន្ធកាត់ទុកចំពោះ៖

- សេវាសាងសង់ វិស្វកម្ម ស្ថាបត្យកម្ម និងសេវាផ្សេងៗទៀត ដែលមិនទាក់ទិនផ្ទាល់នឹងការ  
សិក្សារបស់សិស្ស និស្សិត

- ការជួលចលនឬអចលនទ្រព្យ សួយសារ និងការប្រាក់។

២- ពន្ធកាត់ទុកលើការទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់ឬជាវត្ថុ ឱ្យដល់អ្នកជាប់ពន្ធនិវាសនជន តាមមាត្រា២៦ ថ្មី នៃ  
ច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ៖

ក- ត្រូវបានលើកលែងចំពោះសេវាគ្រប់គ្រង និងសេវាបច្ចេកទេសនានា ដែលទាក់ទិនផ្ទាល់នឹងការ  
សិក្សារបស់សិស្ស និស្សិត

ខ- ត្រូវអនុវត្តកាតព្វកិច្ចពន្ធកាត់ទុកចំពោះការប្រាក់ សួយសារ ថ្លៃឈ្នួលនិងប្រាក់ចំណូលផ្សេងៗ  
ទាក់ទិននឹងការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ និងភាគលាភ។

៣- ចំពោះការលើកលែងពន្ធកាត់ទុក ដូចមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌ ១ នៃកថាខណ្ឌ ១ នៃប្រការនេះ  
គ្រឹះស្ថានសិក្សាត្រូវមានវិក្កយបត្រគ្រឹមត្រូវ ឬមានឯកសារបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់អំពីការទូទាត់ និងត្រូវដាក់ជូន  
រដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ជារៀងរាល់ខែនូវព័ត៌មានអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា តាមទម្រង់ដែលជាឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ ៨.- អាករលើតម្លៃបន្ថែម**

១- ការផ្គត់ផ្គង់សេវាអប់រំ និងការផ្គត់ផ្គង់ទំនិញឬសេវាផ្សេងទៀតដែលបម្រើឱ្យការអប់រំ រួមទាំងការផ្គត់ផ្គង់  
ម្ហូបអាហារ និងការស្នាក់នៅរបស់សិស្ស និស្សិត ត្រូវចាត់ទុកថាជាការផ្គត់ផ្គង់មិនជាប់អាករ។ អាករលើធាតុចូល  
លើទំនិញនិងសេវា ត្រូវបានទិញដោយគ្រឹះស្ថានសិក្សាសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការផ្គត់ផ្គង់មិនជាប់អាករ មិនត្រូវ  
បានអនុញ្ញាតជាឥណទានអាករលើធាតុចូលទេ ប៉ុន្តែអាចអនុញ្ញាតឱ្យកាត់កងជាចំណាយបាន។

២- ចំពោះគ្រឹះស្ថានសិក្សាដែលមានសកម្មភាពដទៃ ក្រៅពីការផ្គត់ផ្គង់ទំនិញនិងសេវាដូចមានចែងក្នុង  
កថាខណ្ឌ ១ នៃប្រការនេះ អាករលើធាតុចូលត្រូវគណនាតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ២៩ ដល់មាត្រា ៤១ នៃ  
អនុក្រឹត្យស្តីពីអាករលើតម្លៃបន្ថែម។

**ប្រការ ៩.- ពន្ធអាករដទៃទៀត**

គ្រឹះស្ថានសិក្សាត្រូវមានកាតព្វកិច្ចកាត់ទុកនិងបង់ពន្ធលើប្រាក់បៀវត្ស ព្រមទាំងបង់ពន្ធនិងអាករដទៃ  
ទៀតស្របតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីពន្ធដារជាធរមាន។

**ប្រការ ១០.- កាតព្វកិច្ចរបស់គ្រឹះស្ថានសិក្សា**

រៀនលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយ ការទទួលបានការលើកទឹកចិត្តពន្ធដារ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ៥ ប្រការ៦ ប្រការ៧ និងប្រការ៨ នៃប្រកាសនេះ គ្រឹះស្ថានសិក្សាត្រូវមានកាតព្វកិច្ច ដូចខាងក្រោម៖

- ចុះបញ្ជីពន្ធដារនៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ
- ដាក់លិខិតប្រកាសសារពើពន្ធជូនរដ្ឋបាលសារពើពន្ធប្រចាំខែ ប្រចាំឆ្នាំ និងបង់ប្រាក់ពន្ធនៅតាមទម្រង់ ពេលវេលា និងទីកន្លែងដែលរដ្ឋបាលសារពើពន្ធបានកំណត់
- កាន់កាប់បញ្ជីកាតណេនេយ្យឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន
- ដាក់ជូនរដ្ឋបាលសារពើពន្ធនូវរបាយការណ៍សវនកម្មពីស្នងការគណនេយ្យឯករាជ្យ ចំពោះគ្រឹះស្ថានសិក្សា ដែលមានផលរបរប្រចាំឆ្នាំលើសពី ២ ០០០ លានរៀល។

**ប្រការ ១១.- ការបញ្ឈប់ការលើកទឹកចិត្តពន្ធដារ**

ដោយមិនទាន់គិតដល់ទោសទណ្ឌផ្សេងទៀតដូចមានចែងក្នុងបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីសារពើពន្ធ ការលើកទឹកចិត្តពន្ធដារដូចមានចែងក្នុងប្រកាសនេះអាចនឹងត្រូវបានបញ្ឈប់ ចំពោះគ្រឹះស្ថានសិក្សាណាដែលខកខានមិនបានអនុវត្តតាមខ្លឹមសារ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១០ និងប្រការដទៃទៀតនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ ១២.- ការអនុវត្ត**

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គលេខាធិការ ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋាននានាចំណុះក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រប់គ្រឹះស្ថានពាក់ព័ន្ធត្រូវអនុវត្តតាមខ្លឹមសារនៃប្រកាសនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។ *IK*

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦



**បណ្ឌិត គុន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន**

**កន្លែងទទួល :**

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**  
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សាលារាជធានី ខេត្ត
- ដូចប្រការ១២ “ដើម្បីអនុវត្ត”
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ  
លេខ...១៧១...សហវ.ជ្រក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ប្រកាស**  
**នីតិ**

**ការបង្កើតក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ ប្រចាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងលិខិតលេខ ១៨៤៦ មស.គករ ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីសំណើសុំរៀបចំបង្កើតក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈតាមក្រសួងស្ថាប័នថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់ក្រោមជាតិដើម្បីជំរុញការអនុវត្តការតាមដានត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃការអនុវត្តកម្មវិធីជាតិកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ២០១៥-២០១៨
- យោងតាមការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

**សម្រេច**

**ប្រការ១.-**

ត្រូវបានបង្កើតក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈប្រចាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីសម្របសម្រួលការអនុវត្ត កម្មវិធីជាតិ យុទ្ធសាស្ត្រ និងសកម្មភាពកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈនៅក្នុងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

**ប្រការ២.\_**

ក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈប្រចាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ មានសមាសភាព ដូចខាងក្រោម៖

- |     |                              |  |                      |
|-----|------------------------------|--|----------------------|
| ១-  | ឯកឧត្តម <b>ហ៊ាន សាហ៊ុម</b>   | រដ្ឋលេខាធិការ  | ប្រធាន               |
| ២-  | ឯកឧត្តម <b>ហាស សុខសេនសាន</b> | អគ្គលេខាធិការនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន  | អនុប្រធានអចិន្ត្រៃយ៍ |
| ៣-  | លោក <b>យ៉ែត វីណែល</b>        | អគ្គលេខាធិការរងនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន  | សមាជិក               |
| ៤-  | លោក <b>គង់ វឌ្ឍនៈ</b>        | អគ្គាធិការរងនៃអគ្គាធិការដ្ឋាន  | សមាជិក               |
| ៥-  | លោក <b>ម៉ុត សង្វារ</b>       | ប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិកនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន                                    | សមាជិក               |
| ៦-  | លោក <b>ហ៊ុម ម៉ុងឃឿន</b>      | ប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល ហិរញ្ញវត្ថុ<br>នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ       | សមាជិក               |
| ៧-  | លោក <b>ខៀវ សំអាត</b>         | ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងគ្រប់គ្រង<br>នៃអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា       | សមាជិក               |
| ៨-  | លោក <b>វ៉ា សុទ្ធី</b>        | ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងបុគ្គលិក<br>នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរតនាគារជាតិ                | សមាជិក               |
| ៩-  | លោក <b>លីស ពិនិត្យ</b>       | ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅនៃអគ្គនាយកដ្ឋានថវិកា                                | សមាជិក               |
| ១០- | លោក <b>ផន ផុន</b>            | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិកនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន                                 | មន្ត្រីបង្គោល        |
| ១១- | លោក <b>ថន ចាន់ដារី</b>       | ប្រធានការិយាល័យត្រួតពិនិត្យបុគ្គលិក<br>នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិកនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន | មន្ត្រីបង្គោល។       |

ក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈប្រចាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ មានអគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ជាសេនាធិការ ក្នុងការបំពេញមុខងាររបស់ខ្លួន។

**ប្រការ៣.\_**

ក្រុមការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈប្រចាំក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ច ដូចខាងក្រោម៖

- ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខប្រធានស្ថាប័ន ក្នុងការគ្រប់គ្រងនិងដឹកនាំការងារពាក់ព័ន្ធនឹងកម្មវិធី យុទ្ធសាស្ត្រ និងសកម្មភាពកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- សម្របសម្រួលការងារកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ រវាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ជាមួយលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ
- សម្របសម្រួល និងជំរុញការអនុវត្តគោលនយោបាយយុទ្ធសាស្ត្រ និងសកម្មភាពកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ
- ត្រូវរៀបចំសកម្មភាពកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួង
- តាមដាន ត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ ព្រមទាំងធ្វើរបាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តកម្មវិធីជាតិកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ ជូនប្រធានស្ថាប័នជាប្រចាំ
- ត្រូវវាយការណ៍អំពីវឌ្ឍនភាពឱ្យបានទៀងទាត់រៀងរាល់ត្រីមាសទៅលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈក្នុងកម្មវិធីជាតិកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ

- ត្រូវផ្តល់កិច្ចសហការ និងសម្របសម្រួលជាមួយលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ តាមរយៈមន្ត្រីបង្គោលក្នុងការស្វែងរកនិងប្រមូលព័ត៌មាន ការរៀបចំផែនការសកម្មភាព ការអនុវត្ត ការតាមដាន ត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃ ការរៀបចំរបាយការណ៍និងបញ្ជូនរបាយការណ៍សង្ខេប នូវស្ថិតិសាមញ្ញដែលទាក់ទង ទៅនឹងវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តកម្មវិធីជាតិកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈរបស់ក្រសួង ទៅលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការកែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈឬនាយកដ្ឋានជំនាញនៃក្រសួងមុខងារសាធារណៈ។
- មន្ត្រីបង្គោល ត្រូវចូលរួមរៀបចំបណ្តុះបណ្តាល ស្តីពីប្រព័ន្ធតាមដានត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃសម្រាប់ការអនុវត្ត កម្មវិធីជាតិកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលសាធារណៈ។

**ប្រការ៤.-**

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គលេខាធិការ ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយក អគ្គនាយកនៃគ្រប់អគ្គ- នាយកដ្ឋាន អគ្គាធិការ និងប្រធានគ្រប់អង្គភាពក្រោមឱវាទក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងសាមីខ្លួនដូចមាន ក្នុងប្រការ២ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តតាមប្រកាសនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦



បណ្ឌិត អូន ឈ័យមុនីរ័ត្ន

- កន្លែងទទួល៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចប្រការ៤
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**គណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា**  
លេខ:.....០០៥/១៣.....គ.ម.ក./ប្រ.ក.

**ប្រកាស**  
**ស្តីពី**

**ការដាក់ឱ្យអនុវត្តវិធានប្រតិបត្តិការផ្តល់សន្តិសុខសាធារណៈមូលបត្រ**  
**របស់ក្រុមហ៊ុនធនាគារមូលបត្រកម្ពុជា**

\* \* \* \* \*

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ**  
**និងជាប្រធានគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៧/០០១ ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីមូលបត្ររដ្ឋ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០០៧/០២៨ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះផ្សាយ និងការជួញដូរមូលបត្រមហាជន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៩៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីការបោះផ្សាយ និងការជួញដូរមូលបត្រមហាជន

- បានឃើញប្រកាសលេខ ០១១ គ.ម.ក. ប្រក ចុះថ្ងៃទី០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការផ្តល់ការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើជាប្រតិបត្តិការទីផ្សារមូលបត្រ ប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធជាត់ទាត់និងទូទាត់មូលបត្រ និងប្រតិបត្តិការរក្សាទុកមូលបត្រ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ០០៤ គ.ម.ក. ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១០ ស្តីពីខ្លឹមសារគោលនៃវិធានប្រតិបត្តិការរបស់ទីផ្សារមូលបត្រ ប្រព័ន្ធជាត់ទាត់ និងទូទាត់មូលបត្រ និងសេវារក្សាទុកមូលបត្រ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ០០៣/១១ ប្រ.ក. ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តវិធានសមាជិកភាព
- យោងតាមសំណើសុំអនុម័តលើវិធានប្រតិបត្តិការផ្តល់សន្តិសុខភាពមូលបត្រ របស់ក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦
- យោងតាមការអនុម័តនៃសម័យប្រជុំពេញអង្គរបស់គណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា នាថ្ងៃទី០២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦

**សង្ខេប**

**ប្រការ ១.-**

ដាក់ឱ្យអនុវត្តវិធានប្រតិបត្តិការផ្តល់សន្តិសុខភាពមូលបត្រ របស់ក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា ដូចមានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ ២.-**

អគ្គនាយកនៃគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា នាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យទីផ្សារមូលបត្រ នាយកដ្ឋានកិច្ចការគតិយុត្ត នាយកដ្ឋាន-អង្គភាពដទៃទៀតចំណុះឱ្យគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា សមាជិក និងអ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា ព្រមទាំងបុគ្គលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦



**បណ្ឌិត អូន ណឿនប៊ុនរ៉ុក**

- គំនូរទទួល៖
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងយុត្តិធម៌
  - ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
  - នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
  - ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ
  - ដូចប្រការ ២ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ឧបសម្ព័ន្ធប្រកាសលេខ .០.០.៤/១៦

ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៦

ស្តីពី

វិធានប្រតិបត្តិការផ្តល់សន្តិសុខភាពមូលបត្រ  
របស់ក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា

\*\*\*\*\*

ជំពូកទី ១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

**ប្រការ ១.-គោលបំណង**

គោលបំណងនៃវិធាននេះ គឺដើម្បីកំណត់អំពីគោលការណ៍នានា រួមមានយន្តការ នីតិវិធី សិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចដែលចាំបាច់សម្រាប់គ្រប់គ្រងការផ្តល់សន្តិសុខភាពដល់មូលបត្រដែលបានចុះបញ្ជី និងជួញដូរនៅក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា (សរសេរកាត់ថា ផ.ម.ក.) និងដែលធ្វើឡើងដោយសមាជិកនៃ ផ.ម.ក. ដែលហៅថា “សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព” ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការបោះផ្សាយ និងការ ជួញដូរមូលបត្រមហាជន និងអនុក្រឹត្យស្តីពីការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីការបោះផ្សាយ និងការជួញដូរមូលបត្រ មហាជន និងបទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធជាធរមាន។

**ប្រការ ២.-ប្រភេទមូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាព**

ការផ្តល់សន្តិសុខភាពដល់មូលបត្រ អាចធ្វើបានចំពោះមូលបត្រកម្មសិទ្ធិដែលបានចុះបញ្ជីនៅ ផ.ម.ក. ។

ជំពូកទី ២

ការចុះឈ្មោះ និងការលុបឈ្មោះសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព

**ប្រការ ៣.-លក្ខខណ្ឌកូនឈ្មួញ**

សមាជិករបស់ ផ.ម.ក. ដែលមានបំណងធ្វើជាសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពត្រូវបំពេញលក្ខខណ្ឌ គុណវុឌ្ឍិដូចខាងក្រោម៖

- ជាក្រុមហ៊ុនធានាទិញមូលបត្រ ឬពាណិជ្ជករមូលបត្រ។



- មានប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការគ្រប់គ្រាន់ និងមានបុគ្គលិកយ៉ាងតិច ១ (មួយ) នាក់ ដើម្បីអនុវត្ត មុខងារផ្តល់សន្តិសុខភាពមូលបត្រ។
- មានយន្តការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង។

**ប្រការ ៤.- ការចុះឈ្មោះ**

សមាជិកដែលមានបំណងធ្វើជាសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំចុះឈ្មោះនៅ ជ.ម.ក. និងបញ្ជាក់ឈ្មោះមូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាព។

ការចុះឈ្មោះនេះមានសុពលភាពរយៈពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការសម្រេច ផ្តល់ការចុះឈ្មោះ។ សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពដែលមានបំណងបន្តសុពលភាព ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំ បន្តសុពលភាពមក ជ.ម.ក. ឱ្យបានយ៉ាងតិច ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ មុនកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់។

ជ.ម.ក. ត្រូវសម្រេចលើការស្នើសុំចុះឈ្មោះយ៉ាងយូរ ៥ (ប្រាំ) ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីទទួល បានពាក្យស្នើសុំពេញលេញ និងត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈភ្លាមអំពីការសម្រេចផ្តល់ការចុះឈ្មោះ។ បន្ទាប់ពីសម្រេចផ្តល់ការចុះឈ្មោះ ជ.ម.ក. ត្រូវផ្តល់ជូនគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា (សរសេរកាត់ថា គ.ម.ក.) យ៉ាងយូរ ៣ (បី) ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ នូវបញ្ជីឈ្មោះក្រុមហ៊ុនដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតធ្វើជា សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពនេះ។

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព ត្រូវចាប់ផ្តើមអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនមិនឱ្យលើសពីរយៈពេល ៣ (បី) ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទសម្រេចផ្តល់ការចុះឈ្មោះ។

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈអំពីឈ្មោះមូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាព និងជូនដំណឹងដល់អតិថិជន រាល់ពេលដែលសមាជិកផ្តល់ប្រឹក្សាលើមូលបត្រនោះ។

**ប្រការ ៥.- ការលុបឈ្មោះ**

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពដល់មូលបត្រមួយ ត្រូវបានលុបឈ្មោះដោយស្វ័យប្រវត្តិក្នុងករណី ដែលសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពបាត់បង់សមាជិកភាពនៅ ជ.ម.ក. ឬមូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាព នោះត្រូវបានដកចេញពីបញ្ជីលក់មូលបត្រជាផ្លូវការ។

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព ដែលមានបំណងលាយបំបែកជាសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពដល់មូលបត្រណាមួយ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ ជ.ម.ក. ឱ្យបានយ៉ាងតិច ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ មុនកាលបរិច្ឆេទលាយបំបែកជាផ្លូវការ។

ជ.ម.ក. ត្រូវផ្តល់ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងឯកសារភ្ជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការជូនដំណឹង លាយបំបែកមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ២ នៃប្រការនេះ ជូនអគ្គនាយកនៃ គ.ម.ក. ភ្លាម និងត្រូវផ្សព្វផ្សាយ ជាសាធារណៈភ្លាមៗ អំពីការលុបឈ្មោះសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពនេះ។



**ជំពូកទី ៣**

**កាតព្វកិច្ច និងការលើកទឹកចិត្ត**

**ប្រការ ៦.-កាតព្វកិច្ចពាក់ព័ន្ធនឹងការដាក់បញ្ជាទិញ និងបញ្ជាលក់**

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពត្រូវដាក់និងរក្សាបញ្ជាទិញនិង/ឬលក់ឱ្យមានជាប្រចាំ នៅក្នុងប្រព័ន្ធជួញដូររបស់ ជ.ម.ក. ដើម្បីធានាថាថ្លៃសម្រាប់ការជួញដូរមានគ្រប់ពេលនៅក្នុងប្រព័ន្ធជួញដូរ និងដើម្បីធានានូវសន្តិសុខភាពមូលបត្រ។

នៅពេលសំណើថ្លៃទិញលក់បំផុតនិង/ឬសំណើថ្លៃលក់លក់បំផុត មិនមាននៅលើទីផ្សារ ឬមានគម្លាតច្រើនជាង ១០ (ដប់) ឯកតាគម្លាតថ្លៃ សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពមានកាតព្វកិច្ចដាក់បញ្ជាលក់និង/ឬបញ្ជាទិញ ដើម្បីធ្វើឱ្យគម្លាតរវាងសំណើថ្លៃទិញនិងសំណើថ្លៃលក់ ត្រឡប់មកនៅតិចជាងឬស្មើ ១០ (ដប់) ឯកតាគម្លាតថ្លៃ ក្នុងរយៈពេល ៥ (ប្រាំ) នាទី គិតពីពេលដែលព្រឹត្តិការណ៍នេះកើតមានឡើង។

នៅពេលមានបញ្ហាតែម្ខាងនៅខាងទិញ គម្លាតថ្លៃត្រូវគណនាដោយយកដែនកំណត់ថ្លៃខាងលើដកនឹងសំណើថ្លៃទិញលក់បំផុត ហើយនៅពេលមានបញ្ហាតែម្ខាងនៅខាងលក់ គម្លាតថ្លៃត្រូវគណនាដោយយកសំណើថ្លៃលក់លក់បំផុតដកនឹងដែនកំណត់ថ្លៃខាងក្រោម។

- បញ្ជាទិញ/លក់របស់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព ត្រូវ៖
- មានយ៉ាងតិច ១០០ (មួយរយ) ភាគហ៊ុនក្នុងមួយបញ្ជា
- ដាក់នៅក្នុងវគ្គជួញដូរនិរន្តរ៍
- ដាក់ចេញពីគណនីដាច់ដោយឡែកមួយ សម្រាប់សកម្មភាពផ្តល់សន្តិសុខភាពមូលបត្រ។

**ប្រការ ៧.-ការលើកលែងកាតព្វកិច្ចពាក់ព័ន្ធនឹងការដាក់បញ្ជាទិញ និងបញ្ជាលក់**

កាតព្វកិច្ចរបស់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពដែលមានចែងក្នុងប្រការ ៦ ត្រូវបានលើកលែង ក្នុងករណីខាងក្រោម៖

១. គម្លាតរវាងសំណើថ្លៃទិញលក់បំផុតនិងសំណើថ្លៃលក់លក់បំផុត មានតិចជាងឬស្មើ ១០ (ដប់) ឯកតាគម្លាតថ្លៃ។
២. បរិមាណជួញដូររបស់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពក្នុងមួយថ្ងៃ មានលើសពី ២.០០០ (ពីរពាន់) ភាគហ៊ុន នៃមូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាព។
៣. មានបញ្ជាទិញរបស់អតិថិជនស្ថិតនៅចំដែនកំណត់ថ្លៃខាងលើ ឬបញ្ជាលក់របស់អតិថិជនស្ថិតនៅចំដែនកំណត់ថ្លៃខាងក្រោម។
៤. មានការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដែលធ្វើឱ្យថ្លៃមូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាពមានភាពប្រែប្រួល មិនប្រក្រតី។ ក្នុងករណីនេះ សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពត្រូវស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមក ជ.ម.ក. ដើម្បីផ្តល់ការអនុញ្ញាតលើកលែងកាតព្វកិច្ច។

- ៥. ដំណើរខុសប្រក្រតីនៃប្រព័ន្ធជួញដូររបស់ ជ.ម.ក.។
- ៦. មូលបត្រដែលត្រូវផ្តល់សន្តិសុខភាព ត្រូវបានផ្អាកឬព្យួរពីការជួញដូរ។
- ៧. សមាជិកភាពរបស់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពនៅ ជ.ម.ក. ត្រូវបានព្យួរ។

**ប្រការ ៨.-ការជូនដំណឹងស្តីពីការមិនអាចអនុវត្តកាតព្វកិច្ច**

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព ត្រូវជូនដំណឹងមក ជ.ម.ក. ភ្លាម ក្នុងករណីមិនអាចអនុវត្តកាតព្វកិច្ច ពាក់ព័ន្ធនឹងការដាក់បញ្ជាទិញ និងបញ្ចូលកំ និងក្នុងករណីអាចចាប់ផ្តើមអនុវត្តកាតព្វកិច្ចឡើងវិញបាន។ ជ.ម.ក. ត្រូវជូនដំណឹងជូន គ.ម.ក. ករណីសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពមិនអាចអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន។

**ប្រការ ៩.-ការលើកទឹកចិត្ត**

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពទទួលបានការលើកលែងថ្លៃសេវារបស់ ជ.ម.ក. (ថ្លៃសេវាជួញដូរ មូលបត្រ ថ្លៃសេវាផ្គត់ផ្គង់និងទូទាត់មូលបត្រ និងថ្លៃសេវានៃការផ្ទេរមូលបត្ររវាងគណនី) ។

ជ.ម.ក. អាចសម្រេចផ្តល់ការលើកទឹកចិត្តផ្សេងទៀតដល់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព នៅពេល ដែល ជ.ម.ក. យល់ឃើញថាចាំបាច់ដើម្បីជំរុញសកម្មភាពផ្តល់សន្តិសុខភាពនេះបន្ថែមទៀត។

**ជំពូកទី ៤**

**ការតាមដាន និងការងារបឋម**

**ប្រការ ១០.-ការតាមដានលើសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព**

ជ.ម.ក. ត្រូវតាមដានជាទៀងទាត់លើសកម្មភាពនៃការផ្តល់សន្តិសុខភាពនេះ ដើម្បីធានានូវការ ជួញដូរស្មោះត្រង់នៅលើទីផ្សារ និងត្រូវវាយការណ៍ជូនអគ្គនាយកនៃ គ.ម.ក. ក្នុងករណីដែលមានភាព មិនប្រក្រតីនៃសកម្មភាពផ្តល់សន្តិសុខភាពមូលបត្រនេះ។

ជ.ម.ក. ត្រូវវាយតម្លៃគុណភាពការងាររបស់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពជាជារៀងរាល់ត្រីមាស ដោយពិនិត្យលើលក្ខណៈនៃការចូលរួមចំណែកធ្វើឱ្យសន្តិសុខភាពទីផ្សារប្រសើរឡើងដូចជា៖ ភាព ប្រសើរឡើងនៃគម្លាតថ្លៃ ភាពពេញលេញនៃការបំពេញកាតព្វកិច្ច និងការដាក់បញ្ជាទាន់ពេលវេលាជា ដើម។ ក្នុងករណីដែលសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព ខកខានអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួននៅក្នុងរយៈពេល ២ (ពីរ) ត្រីមាសជាប់គ្នា ជ.ម.ក. អាចបញ្ឈប់ ឬផ្អាកសកម្មភាពរបស់សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពនោះ សម្រាប់រយៈពេល ១ (មួយ) ឆ្នាំ យ៉ាងតិច។ ជ.ម.ក. ត្រូវផ្តល់ជូន គ.ម.ក. នូវរបាយការណ៍លទ្ធផលនៃ ការវាយតម្លៃការងារលើសមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាព និងឯកសារពាក់ព័ន្ធ យ៉ាងយូរ ១០ (ដប់) ថ្ងៃ នៃថ្ងៃ ធ្វើការ បន្ទាប់ពីបញ្ចប់ការវាយតម្លៃ។



**ប្រការ ១១.-ការហាមឃាត់**

សមាជិកផ្តល់សន្តិសុខភាពត្រូវជៀសវាងដាច់ខាតរាល់សកម្មភាព ឬប្រតិបត្តិការណាដែលមានលក្ខណៈក្លែងបន្លំ ឬនាំឱ្យយល់ខុស ទាក់ទងនឹងថ្លៃភាគហ៊ុនឬការជួញដូរយ៉ាងសកម្មនៅលើទីផ្សារ ឬដែលអាចនាំឱ្យកើតមាននូវការប្រើឧបាយកលក្នុងទីផ្សារ។



ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
Ministry of Industry & Handicraft

លេខ : ២៩៤/អ.ប.ក.ក. ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

National Religion King

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

**ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៦/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០១៤/០២៥ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញសំណើសុំប្តូរប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ កាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ របស់ក្រុមហ៊ុន ឥណ្ឌូចិន អឺរ៉ូប (ខេមបូឌា) ចុះថ្ងៃទី០២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦។

**ស រ ប**

**ប្រការ១៖** អនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ឥណ្ឌូចិន អឺរ៉ូប (ខេមបូឌា) (INDOCHINE APPAREL (CAMBODIA) LTD.) តំណាងដោយ លោក BAPNA NISHIT KUMAR បង្កើតរោងចក្រ កាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅ ភូមិព្រៃចាស់ ឃុំវិហារសួគ៌ ស្រុកខ្សាច់កណ្តាល ខេត្តកណ្តាល។

**ឈ្មោះផលិតផល**    **លេខគូសចំណាត់ថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ISIC Rev.4 Code**  
**សម្លៀកបំពាក់**    **១៤១០**



*(Signature)*



**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្លាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះ រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ផ្លាកឈ្មោះរោងចក្រ៖** " រោងចក្រកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ឥណ្ឌូចិន អ៊ីភីល (ខេមបូឌា) "

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៧៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



*(Handwritten signature)*

ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១៤៖** ប្រកាសលេខ ៤១៥ ឧប.កខ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១២ ស្តីពីការបង្កើត រោងចក្រកាត់ដេរ សម្លៀកបំពាក់ និងលិខិតលេខ ១១៨០ ឧប. កខ.លស ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៣ របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ស្តីពីការប្តូរនាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន និងប្តូរប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល របស់ក្រុមហ៊ុន ឥណ្ឌូចិន ហ្គាវ័ន្ត (ខេមបូឌា) ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ១៥៖** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ខេត្តកណ្តាល និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការ រៀងៗខ្លួន។

**ប្រការ១៦៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ជ.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
រដ្ឋលេខាធិការ  
  
ហេង សុខគង់

- ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងបរិស្ថាន
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- សាលារដ្ឋបាល
- ដើម្បីជូនដោយ
- ដូចប្រការ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្អាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ឆ្លាតឈ្មោះរោងចក្រ ៖** “រោងចក្រផលិតប្រដាប់ព្យួរសម្លៀកបំពាក់ និងផលិតផលពីធាតុស្រូវ ពី ខេ ឈិន ហ្វី”

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់ នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អត្តនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១៤៖** ប្រកាសលេខ ០០៩៨ ឧស.កឧ.ប្រក.៧ ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៤ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្តីពីការបង្កើតរោងចក្រផលិតប្រដាប់ព្យួរស្រៀកបំពាក់ និងផលិតផលពីញាស្លឹក របស់ ក្រុមហ៊ុន ជី ខេ ឈិន ហ្វី ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ១៥៖** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រាជធានីភ្នំពេញ និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការរៀងៗ ខ្លួន។

**ប្រការ១៦៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

  
**ជ.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**  
  
**ហេង សុខគង់**

- ឧបទ្វ័យ៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
  - ក្រសួងសវិស្តាន
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - សាលារាជធានីភ្នំពេញ
  - "ដើម្បីជូនជ្រាប"
  - ដុចប្រការ១៤ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
Ministry of Industry & Handicraft

លេខ : ២៥៧.....ឧស.កក្រ.អន.០១

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦

**ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៦/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០១៤/០២៥ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញសំណើសុំប្តូរប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ ប៉ាក់ និងកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ របស់ក្រុមហ៊ុន ម៉ាដាវ៉េ (ខេមបូឌា) ។

**ស ្រេ ម ប**

**ប្រការ១៖** អនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ម៉ាដាវ៉េ (ខេមបូឌា) (MADAWAY (CAMBODIA) Co., Ltd) កំណត់ដោយលោកស្រី CHAN LO TAK បង្កើតរោងចក្រ ប៉ាក់ និងកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិត្រពាំងក្រសាំង ឃុំបែកចាន ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល ។

<b>ឈ្មោះផលិតផល</b>	<b>លេខកូដបំណាត់ថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ISIC Rev.4 Code</b>
១- សម្លៀកបំពាក់ (ប៉ាក់)	១៣៩៩
២- សម្លៀកបំពាក់ (កាត់ដេរ)	១៤១០

**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្អាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះ រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ផ្លូវការឈ្មោះនោះនេះ** " រោងចក្រកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ម៉ាដាវ៉េ (ខេមបូឌា) ខូអិលធីឌី "

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៣៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១៤៖** ប្រកាសលេខ ០២៩ ឧប.កខ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ស្តីពីការបង្កើតរោងចក្រប៉ាក់ និងកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ របស់ក្រុមហ៊ុន ម៉ាដាវ៉េ (ខេមបូឌា) ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ១៥៖** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ខេត្តកណ្តាល និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការ រៀងៗខ្លួន។

**ប្រការ១៦៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ជ.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម



ហេង សុខគង់

- បញ្ជីឈ្មោះ:**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
  - ក្រសួងបរិស្ថាន
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - សាលាខេត្តកណ្តាល
  - "ដើម្បីជូនជ្រាប"
  - ដុចប្រការ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - វាកសារ-កាលប្បវត្តិ





**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្អាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះ រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ៖** " រោងចក្រកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ហ្វែរដុង (ខេមបូឌា) លីមីធីត "

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៣៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



*(Handwritten signature)*

ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១១៤៖** ប្រកាសលេខ ១០១០ ឧប.កឧ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល ស្តីពីការបង្កើតរោងចក្រកាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ ស្រោមដៃ កន្សែងបង់ក មួក របស់ក្រុមហ៊ុន ហ្វៀរដុង (ខេមបូឌា) លីមីតធីត ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ១១៥៖** អត្តនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រាជធានីភ្នំពេញ និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការ រៀងៗខ្លួន។

**ប្រការ១១៦៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ជ. រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
**រដ្ឋលេខាធិការ**  
  
**ហេង សុខគង់**

- បន្ថែម៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
  - ក្រសួងបរិស្ថាន
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - សាលារាជធានីភ្នំពេញ
  - "ដើម្បីជូនជ្រាប"
  - ដូចប្រការ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
Ministry of Industry & Handicraft

លេខ : ២៧៩ ខណ្ឌ. ២៧. ២០១៦

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ១០ ឆ្នាំ២០១៦

**ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៦/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០១៤/០២៥ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញសំណើសុំប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ ផលិតគ្រឿងបន្សុំស្បែកជើង ចុះថ្ងៃទី១២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ របស់ក្រុមហ៊ុន តិក សាង ។

**ស ម្រេ ង**

**ប្រការ១៖** អនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន តិក សាង (TEK SHANG CO., LTD.) តំណាងដោយ លោក ង៉ែ កៀត ហង់ បង្កើតរោងចក្រ ផលិតគ្រឿងបន្សុំស្បែកជើង ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅ ភូមិអង្គត្រកៀត សង្កាត់កន្ទោក ខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ។

ឈ្មោះផលិតផល លេខកូដបំណាច់ថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ISIC Rev.4 Code  
គ្រឿងបន្សុំស្បែកជើង ១៥២០

*(Signature)*

**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្អាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ផ្លាកឈ្មោះរោងចក្រ៖** " រោងចក្រផលិតគ្រឿងបន្លំស្បែកជើង ពិក សាង "

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អត្តនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៣៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តី ពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១៤៖** ប្រកាសលេខ ១០៣២ ឧប.កខ.ប្រក. ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ស្តីពីការបង្កើតរោងចក្រផលិតគ្រឿងបន្សុំស្បែកជើង របស់ក្រុមហ៊ុន តិក សាង ត្រូវចាត់ ទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ១៥៖** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ខេត្តកណ្តាល និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការ រៀងៗខ្លួន។

**ប្រការ១៦៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ជ.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
**រដ្ឋលេខាធិការ**  
  
**ហេង សុខគង់**

- ឧបទ្វេជន៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
  - ក្រសួងបរិស្ថាន
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - សាលារាជធានីភ្នំពេញ
  - "ដើម្បីជូនគ្រាប់"
  - ដួងប្រការ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
Ministry of Industry & Handicraft

លេខ : ៧០១.១.៧.៧១.២៧.០១

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Kingdom of Cambodia  
National Religion King

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ៧ ឆ្នាំ២០១៦

**ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការ រៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៦/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០១៤/០២៥ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញសំណើសុំការអនុញ្ញាតបង្កើតរោងចក្រ ផលិតស្បែកជើង ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦ របស់ក្រុមហ៊ុន ហ្សឺ ឈុន ស៊ូ។

**ស រ េ ម ប**

**ប្រការ១៖** អនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន ហ្សឺ ឈុន ស៊ូ (ZHOU QUN SHOES CO., LTD.) តំណាងដោយ លោក TANG XUEHUI បង្កើតរោងចក្រ ផលិតស្បែកជើង ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅ ភូមិកន្សែង ភូមិកន្សែង ក្រុងស្រីរាជ ខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ។

**ឈ្មោះផលិតផល**  
ស្បែកជើង

**លេខកូដបំណាច់ថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ISIC Rev.4 Code**  
១៥២០



*(Handwritten signature)*

**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្លាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ផ្លាកឈ្មោះរោងចក្រ ៖** " រោងចក្រផលិតស្បែកជើង ហ្សឺ ឈុន ស៊ូ "

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៤ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៣៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។





ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១៤៖** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រាជធានីភ្នំពេញ និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការ រៀងៗខ្លួន។

**ប្រការ១៥៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

**ជ. រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**  
**រដ្ឋមន្ត្រី**



**ហេង សុខគង់**

- មជ្ឈមណ្ឌល៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
  - ក្រសួងបរិស្ថាន
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - សាលារាជធានីភ្នំពេញ
  - "ដើម្បីជូនជ្រាប"
  - ដូចប្រការ១៤ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម  
Ministry of Industry & Handicraft

លេខ : ៣០៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៦

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Kingdom of Cambodia  
National Religion King

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៦

**ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៨ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៦/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០១៤/០២៥ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញសំណើសុំប្តូរប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ ផលិតកាបូប និងបន្លាងសោគ្រប់ប្រភេទ របស់ក្រុមហ៊ុន អាយខាល ផេស៊ីហ្វិក (ខេមបូឌា) ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦។

**ស រ ៀ ប ច**

**ប្រការ១៖** អនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន អាយខាល ផេស៊ីហ្វិក (ខេមបូឌា) (IDEAL PACIFIC (CAMBODIA) Limited.) តំណាងដោយ លោក OZAWA HIROYUKI បង្កើតរោងចក្រ ផលិតកាបូប និងបន្លាងសោគ្រប់ប្រភេទ ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិត្រពាំងឈើនាង ឃុំជ្រំ ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល។

<b>ឈ្មោះផលិតផល</b>	<b>លេខកូដចំណាត់ថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ISIC Rev.4 Code</b>
១- កាបូបគ្រប់ប្រភេទ	១៥១២
២- បន្លាងសោ	៣២៩០

**ប្រការ២៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកផ្អាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ដាក់ឈ្មោះ រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ឆ្លាតឈ្មោះរោងចក្រ៖** " រោងចក្រផលិតកាបូប និងបន្លាងសោគ្រប់ប្រភេទ អាយខាល ផេស៊ីហ្វិក (ខេមបូឌា)"

**ប្រការ៣៖** ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម និងបទបញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

**ប្រការ៤៖** មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និងធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៥៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហ នៅកន្លែងសមស្របណាមួយ ដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្រ របស់ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៦៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការ ប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣ មាត្រា១៨ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៧៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណី ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។ ក្នុង ករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃរោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផល របស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

**ប្រការ៨៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មក អត្តនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួង ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ស្របតាមមាត្រា១៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ៩៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១០៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ក្នុងគោល បំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៣៧ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង រោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ឱ្យបានឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួល ហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការរបស់រោងចក្រ ស្របតាម មាត្រា៤១ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១១៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម រយៈពេល ០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណី រោងចក្រផ្អាកដំណើរការ ជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែជាប់ៗគ្នារយៈពេល ០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

**ប្រការ១២៖** លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩ នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និង តាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

**ប្រការ១៣៖** ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពី វិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិធម៌ពាក់ព័ន្ធនឹង វិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

**ប្រការ១៤៖** ប្រកាសលេខ ២៤៩ ឧប.កខ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៣ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង សិប្បកម្ម ស្តីពីការបង្កើតរោងចក្រផលិតកាបូប និងបន្លោងសោគ្រប់ប្រភេទ របស់ក្រុមហ៊ុន អាយខាល ផេស៊ីហ្វិក (ខេមបូឌា) ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ១៥៖** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ខេត្តកណ្តាល និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះ តាមមុខការ រៀងៗខ្លួន។

**ប្រការ១៦៖** ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

**ជ.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**  
**រដ្ឋលេខាធិការ**  
  
**ហេង សុខគង់**

- ឧបទ្វេន៖**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
  - ក្រសួងបរិស្ថាន
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - សាលាខេត្តកណ្តាល
  - "ដើម្បីជូនគ្រាប់"
  - ដូចប្រការ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ